

# فَتَرَوْهُمْ



نَسْرَةُ الْمُهَاجِرِ

شماره سی و نهم و چهلم

# شهر و مردم

از اخبارات وزارت فرهنگ و هنر

شماره سی و نهم و چهلم - دوره جدید

تیر و بهمن ۱۳۶۶

در این شماره:

۲	تکاپی تکنیک‌ها با کمیت باستان‌شناسی
۷	من سخنرانی آفای دکتر صادق آبی معاون وزارت فرهنگ و هنر
۱۰	برپایی ایران در عهد صفوه
۱۴	انصر و انبیاء
۲۹	عربزاده
۳۰	نقش و نگار سفال‌های لاجیم
۳۹	با عزیزی ایران‌بستان آشنا شوید
۴۰	مدیر: دکتر احمد احمدی‌لو
۴۱	سرادری: علی‌الله خجسته
۴۲	طرح و تدبیر از اصلاح بزرگ
۵۶	آخبار شهر و مردم

نشریه اداره کل روابط فرهنگی

لندن: خیابان حقوقی شماره ۱۸۲ تلفن ۷۱۰۵۷ و ۷۳۰۷۳



شرح روی جلد: ملک شاهجهانی هندیه نوریز

جایخانه وزارت فرهنگ و هنر

# نگاری گذشته های ایران باستان

دکتر عسی بهرام  
استاد دانشکده ادبیات

آشنایی با قوم «ملانی»



راست: آجوش و سایه سایی مکثوف از جلوک در انجام مراسم تقدیم مردگان بکار برفره است - موزه دانشگاه فیلادلفیا چپ: آجوش های جستلو در سلاط - عوره ایران باستان

کرده بود، موته عناب قرار دادیم. و تعجب ملی ما باعث شد که، حتی منظر وجود هر دوست و کتاب تاریخ او شدیم. درواقع برخی از اهالیانندان ما در کتاب هرودوت کلامی پیدا کرده اند. که از نظر رمانشناس نمیتوانند درایامی هاند قرن پنجم و چهارم پیش از میلاد وجود داشته باشد. بایران کتاب هرودوت را ممکن است رومیها در قرن دوم پیش از میلاد توشه باشند، و مطالعی از روی عناد وارد آن کرده باشند.

۵- بنابراین اگر نوشتہ های مورخان یونانی صحیح نباشد، یا بد آنها بررسی کرد، و فقط گفته های را بدیرفت که باشک نوشتنه ای تخت جمشید یا سیستان تبلیغ نماید. متأسفانه سنگ نوشتنه ای از تماس مطالب صحبت نمی کرد. این کار باستانشناسان، وزبان شناسان، و تاریخ نویسان است، که این سنگ نوشتنه را بهتر مطالعه کنند، و ازان مطالب زیادتر بیرون بکشند.

پس از جایگزین کتاب هشیر الدوله، ما اطلاع پیدا کردم، که عذرای امروزان یونانی راجع به سلسله ماد و هخامنشی،

تصورات مفصل و دقیق صحبت کرده اند، و این مطلب پیش از این آغاز، شاهنامه فردوس پور، در شاهنامه فردوس صحبت از کیاپان، و پیش از این پوردو بالا خاله می باشد پیش از این آغاز، اشکانیان معرفی می شوند. خود بند در مردرسه ابتدائی، تاریخ

مرحوم ذکارالله را می خواهد، و در آن تاریخ هم صحبت از دویمن ماد و هخامنشی امیشند. اکنون دانشمندان هنگار ما

در دانشگاه ایران نشان داده اند، که این سلسله ها موجود بوده، و پیش از هخامنشیها، در قسمی از افلاط ایران حکومت می کردمند. و قردوسی با دردست داشتن مدارک از آنها باید کرده است.

۶- پس از کتاب تاریخ مرحوم ذکارالله، مرحوم

مشیر الدوله چند جلد کتاب بنام تاریخ ایران باشان تألیف کرده، و این بار تقریباً تمام مدارک هرودوت بدروشتهای یونانی بود. ممکن است چندین مطالبی برای تمام خواستگان مجهذا هر مردم جای باشد، زیرا تالاندازی آنها و ادار می کند و از مطالب شخصی باستان شناس شوند، ولی در این مقالات کوش هستند بیش یا کم مطالب شخصی بیورت می‌شوند.

روشن و جالب معرفی گردید.  
چون گذره «ماهالیها» در مقابل گذره آورده شده بود، خوانندگان مورد بحث نوشته بیشتر راجع به این گذره خواسته بودند.  
توضیح مطلب این است که، قسمی از تاریخ گذره ما، که مربوط پیش از کمالاً روش است. کلمه تقریباً اتفاقه کرده بود، برای اینکه این تاریخ آنطور هم روش نیست که هلا تاریخ عهد مفهوب روش است. مدارک هرودوت بازیخ هخامنشی بر جد نوع است:

۱- مدتیها ما از اینان عصر جاشر، حتی از نام سلاطینی مانند کسورش، یا گمیوجه، آیارهان، و چشپیش، کوچکترین اتفاقی غذایش، و نتها مدرکها برای اطلاع از تاریخ آن ادوان، شاهنامه فردوس پور، در شاهنامه فردوس صحبت از کیاپان، و پیش از این پوردو بالا خاله می باشد پیش از این آغاز، اشکانیان معرفی می شوند. خود بند در مردرسه ابتدائی، تاریخ مرحوم ذکارالله را می خواهد، و در آن تاریخ هم صحبت از دویمن ماد و هخامنشی امیشند. اکنون دانشمندان هنگار ما خسوساً آنچه بیوقوف دکتر گریمن، و آمریکالیها، مانته «ایت پورادا» از دانشگاه کلیسا، و آنچه «وایون»، و «ولکیسون»، و «لشنسد خوروی آسای» دیگرند، و همکارانشان، راجع بهر، و مطالعی از تاریخ بیار کهن سر زمین ایران نوشتندان، مطالب بیار تاریخ طرح شده.

۲- پس از کتاب تاریخ مرحوم ذکارالله، مرحوم مشیر الدوله چند جلد کتاب بنام تاریخ ایران باشان تألیف کرده، و این بار تقریباً تمام مدارک هرودوت بدروشتهای یونانی بود.

درواقع راجع به پیش از اینان ابراز در گذرهای خارج از ایران، در اروپا، و در آمریکا، پیش از خود ایران محبت می شود، و گذره از کاوشی های ماربلیک، که پیش از

دانشمندان هنگار ما آقای دکتر نگهبان احتمال گرفت، تقریباً پاریوایی، ایام داده اند، ما از اینکه مارچیانها ایکالی، پاید احتمال دهنی احتمال داده اند تاریخ پیش، و حتی آنها مبتکرم، ولی عیوب در این است که از تابع کارشناس احتمالی تدارم، و آنهم تفسیر خود ماست.

پهلوی، در چند کتاب که اخیراً از طرف فراسویها، خسوساً آنچه بیوقوف دکتر گریمن، و آمریکالیها، مانته «ایت پورادا» از دانشگاه کلیسا، و آنچه «وایون»، و «ولکیسون»، و «لشنسد خوروی آسای» دیگرند، و همکارانشان، راجع بهر، و مطالعی از تاریخ بیار کهن سر زمین ایران نوشتندان، مطالب بیار تاریخ طرح شده.



چیری شبهه دهلاط بوده مکنوف از حسلو  
سچوچه شخصی

است، که این مردمان با مردم آریانی که در قرون یارده پیش از  
میلاد به ناحیه کاشان آمدند، و ساکنان ناحیه «خوربر»  
و فاراب، قراحت تزدیک داشتند، یا الاقل معتقدات مذهبی  
آنها بهم شبهه بود. نمونه‌هایی از همین نوع آجحوش‌ها  
در «سیاک» پیدا شد (عکس شماره ۲) که طورش روی آن  
مقاهیم بسیار جالی دارد، و حکایت از این میکند که بنابر  
عقیده این مردمان، وقتی کسی جان خود را ازدست بیناد،  
زندگی از این نوعی، که سوار بر اس بالداری بود، روح آن  
شخص را بدینای دیگر میبرد، و روح در آن مورد بصورت  
شاره (۱) که در موزه داشتگاه فلادلفیا نشان دیده.  
وجود این نوع طرف در قبر مردم حسلو حاکم از این

کشور خود بناشد، و یافای نسبت با حکومت «اورارتو»  
و پادشاه آن «منوا» (منوا ۷۸۵-۸۱۰ پیش از میلاد) بروایت،  
و یافی طرق، در ضمن گزارشاتی که از این جنگ در میانه  
آنورها تیت میشود، نام «ماناتی» ماء که همایه «اورارتوها»  
بودند، یاد میگرد. اتفاقاً در منگه بشتهای «اورارتویی»  
نیز از «ماناتی» نام برده شده است، و در ضمن جنگهای  
«سامانازارها» و «اورارتو» شهر حسلو با خالک یکسان  
میگردد.

اکون حواندنگان غیر، قلمایل دارید که من شام  
نوشته‌ای آشوری، و «اورارتویی» را مقابله فرار دم،

و ترجمة آنرا هم در مسترسنان یکداز. این کار مجله هر  
ویرم نیست، و اگر میتواند به کتنهای داشتمانان معرفی

گذاشته‌اند، که در منگه بشتهای یک قرن اخیر، تغیر شام  
آنها بهم داشتمانان خارجی اتفاقه، و باطله تحقیق آنها.

حد اکثر استادها از آن نموده‌اند.

۸- خوشختانه این نوشتها، با تاریخ توپان یونان  
از تاریخ غلات ایران صحبت نمکند، که تاریخ توپان یونان  
از آن صحبت نکرده‌اند.

در اینجا پاسوال خوانند عزیزان میهمم.

بله، آشورها مطالب بسیار جالی را در سالنامه‌ای  
خود یاد کرده‌اند. مثلاً نوشته‌اند که پارسا، پیش از ایجاد

جنوب بروند، و تاجه ایلامرا هرگز حکومت خود فرار  
نهاد، در کنار دریاچه ارومیه سکوت داشتمان. این مطلب  
بنظر شایخی عجیب مینماید، اینطور نیست؟

حال صحبت از «ماناتیها» است. این ماناتی‌ها از کجا  
آمدند؟

بله، آشورها در سالنامه‌ایان صحبت از «ماناتیها»  
کردند، که در حدود قرن نهم پیش از میلاد، ناحیه واقع

بین دریاچه ارومیه تا کوههای کرمانشاه مورد سکوت خود  
قرار داده‌اند و این ماناتیها خود جاذبین «هوری» ها بودند.

که در هزاره دهم پیش از میلاد در آن ناحیه مسکن داشتمان.

در شمال و نیز در شمال غرب، «ماناتیها» و «اورارتوها»  
بودند، که تکور مقتدری را تشکیل داده بودند. و مرکز

حکومت آنها در حدود قرن هشتم پیش از میلاد، در گار  
دریاچه «وان» بود، و از طرف مغرب کوههای زاگرس آهارا

از آشورها جدا میگرد. مقامات همان اوقات «مادها» جمله  
می‌بندند و آنها مورد سکوت خود قرار داشتند و در قرن هشتم، سوین

از هردم شهرشین و روستایی این کار می‌بول است. وقتی آن  
تپرک خود، باید توجه داشت که بهین طرف و آن طرف

تریزه، تپر اگاه است. بنابراین آنرا در طرفی قرارداده‌اند  
که تپک دراز دارد، و آن بوسیله تپک آن در داخل سوراخ

نمایم. تسمیه میگردد لشکر کشیها هر طرف منطقه



«ستانخرب» پسر سارگن، نصیبم کرفت «الی بیه» هاراسر کوب کند، بنابرگ ارش هائی که در سالانه‌های آشوری داده شده، لشکریان آشور بناجیه لرستان میرودن، و اسپ و قاطر های مردم آن سر زمین را بقارت میرند، وار آنچه بسازمین «الی بیه» رفته، بر آنها فایق میشوند. در سال ۶۸۹ «الی بیه» با پادشاه بابل و ایلام عقد اتحاد می‌بینند، تا با آشور وارد جنگ شود، ولی آشوریها پیش‌مدش کرده، وارد بابل شده، آنرا ویران می‌کنند، ویرانیه ایلام نیز نشان می‌باشد.

در سال بعد «سیمریهای»، بر آشور می‌ترند، و «آمارهادون» پادشاه آشور در شمن که ارش در سالانه آشوری ذکر می‌کند که آنها را شکست ناده، ولی محل اقامت «سیمریهای» معلوم نیست. نوشتہ دیگری نشان میدهد که عنده دیگری از «سیمریهای» در سال ۶۷۹ پیش از این میلاد با شوریه متحد بوده، و پیرای آنها بینجتگیده‌اند. اجتماً اینها مردو روانه هستند، که خدمت آشوریهارا پذیرفته بودند، و در جنگ‌های سال ۶۸۹ علیه بابل و ایلام شرکت ماقنده‌اند، و پیش از هار از آن دو ناجیه با خود برمی‌اند. احتمال داده‌اند که بسیاری از قبیله‌هایی که در لرستان کشف شده‌اند، از همین سیمریهایست، و بعد از ازاشا، غارت شده از بابل و ایلام در قبرهایشان پیدا شده. بعضی از راهیان غارت شده مریبوط بدآخر هزاره دوم پیش از میلادان، و بعضی دیگر هزار سال از آن کهنه‌تراند، و همگی از عابدینگاهای باپلی و ایلامی گرفته شده‌اند.

باز بنابر مدارک آشوری، «سکانی‌ها»، پس از اینکه با «مانجا»، پیرای جنگ با شوریهای، متحد شده، از آنها بر گشته، و بدکمال آشوریها علیه دادها چنگیده‌اند، و همین علت «خشتشته»، پادشاه ماد، در سال ۶۳۴ پیش از میلاد، از آشوریها شکست خورد. «آمارهادون» نامهایی به کاهن پیرگ خدای شمش «منویس»، تا قایعه مریوط چنگ‌های را که در ظهر دارد علیه مادها پکنند، پیش گوئی نمایند. در آنجا

صحبت از «سکانی‌ها» است، که در گذشت «مانایی» اقامت دارند، پناه این کنار در راهه ارومیه در سال ۶۵۹ - ۶۶۰ میلادی‌ها با مادها در جنگ علیه آشور شرکت می‌شوند، و مغلوب شدن، و در همین موقع بود که شهر «زیبیه» بالاخال یکسان شد، پس از این شکست، ماناییها علیه پادشاهیان شوریه‌دان، او را بقتل رسانیدند. پس او از آشور چوبی مساعدی باو نداد، و احتمال دارد که کشور مانایی را در اختیار متحده‌ین خسود «سکانی‌ها» قرار داد.

در فرن هستی پیش از میلاد ناحیه زاگرسی، در مرزهای غربی ایران، میان «مانایی»ها، (در جنوب در راهه ارومیه)، که در آغاز قشکل دولت ماد یکی از حکومت‌های قفقاز مغرب و «الی بیه»ها، در ناحیه کرمانشاهان و لرستان، که سایه ایران بشمار میرفته، آشنازی پیدا کرده باشند، ولی هنوز مکنوف در آشور نشان میدهند، که در سال ۷۰۴ پیش از میلاد،

# من سخنرانی آفای کترصادق کیا معاون وزارت فرهنگ نهضت

## دستگاه کشاورزی کتاب فرهنگ

کتاب جیست؟ کتاب چه وظیفه‌ای به عهده دارد؟ کتاب چه خدمتی انجام می‌دهد؟ اگر پژوهشی به این پرسشها پاسخ درست و کافی بدهیم ارزش واهیت و قدر کتاب در زندگانی کنونی پسر داشته و آشکار خواهد شد.

کتاب وسلامی است برای نسبت و انتقال آگاهیها، اندیشه‌ها و احساسات از شخصی به شخصی دیگر خواه با او همراهان باشد و خواه ساز او بایان چهان بیانند.

آن وسیله را پیشیان پسند آوردمان وازه آن با ماسنگی گویند و از تمام جنبه‌های زندگانی مادی و معنوی خود آگاهی‌ای که اینها در سترس ما گذاشده و ما بریند این آگاهیها می‌توانیم در راه و شرفت فرهنگ و پیغمد رندگی و افزایش معلومات خود گام برداریم.

تازه‌ماهی که خط اخراج تندبود انسان نی توانست جز از راه گفتار که گذران و نایندار است خواستها، اندیشه‌ها و دلسته‌های خود را دیگران منتقل نماید ناجار آنچه پایستی پیاند ما دیگران از آن پیره مند شوند بدهان پسندی و مینهشی و به مشاوری فروان متنقل می‌شند.

اکنون پس از گذشت روزگاران دراز هر گاه ما خواهیم شد زندگی برینان آن زمان بدهیز و هش و پرسی بروایم جاره‌ای جز کاوش و پیشوند و دیدن آثار هنری و سایل زندگی آنان داریم و بمحض و گاهی پاحدس و گمان معلومات خودرا افزایش می‌دهیم اما از روزی که خط مجهان آند پیشیان با اخاستن می‌گویند از زنجه، شادیها، کوشش‌ها و پیش‌فرنها و تمام جنبه‌های زندگانی خود آگاهی می‌دهند.

پس با اخراج خط پایی عزم رحله تازه‌ماهی از زندگی و تکامل فرهنگ خود نهاد امسا بکاربردن خط بروی منگها و غلظت و مواد دیگر و نشر و انتقال داش و هنر آن رام گران و پیسار دشوار بود پیشیش کاشف و پیس کتاب این گران و مذوای را از میان برداشت و راهی تازه پیرای پیش‌رفت فرهنگ پدید آورد.

کتاب پسرعت و بهترانه هنر و داشی را از شهیری پنهانی و از کشوری به دیگر رسانید و در راههای تازه، هنروی جهانیان گشود. آنان را از جگونگی کوششها و اندیشه‌ها و دلسته‌هایی یکدیگر آگاه نمود و این آگاهی مردمان کشورهای مختلف دور از یکدیگر را بهم تزدیک گرد و پیه داش و فرهنگ آنان پیره و زنگل تازه‌های پختید. این خدمتی است که کتاب قرنها پیش از این پیغامده گرفته است و هنوز پیش همچنان بعدهم، دارد.

ناروزی که کتاب بادست و قلم نوشتند می‌شد نکتیر و به دست آوردن آن بهمان صورت که مؤلف قراهیم کرد بود و بهیهای از زان آسان نبود و هر کس نزد همچنان نمی‌توانست از آن پیره مند شود اخراج جای این تاییص را نیز از ایمان برداشت و متوجه است که آنچه می‌نویسد بهمان صورت و بنتعداد قراؤن و بهیهای از زان در سترس دیگران بگذاره و جهانیان را برای همیه از داشت و هنر و اندیشه خود بپرسند شاید. اخراج جای گام بسیار بلندی در راه پیش‌رفت و نشر فرهنگ و تعیین آهورش و پرورش بوده است.

پهلوی خلاصه در جریض تاریخ فرهنگ و آموزش و پژوهش می‌توان سمع راجه جد از  
مکتبگر تسبیح داد : نهضت دوره‌ای که خطا اختراع نشده بود، دیوم دوره‌ای که خط و کاغذ  
و کتاب پوجوید آمد و سرم زوره‌ای که بکاربردن چاپ معمول گردید.

در این پیداپی کتاب و چاپ نسخه‌نگاری در زندگانی پژوهشیان شد و چهابان در اینجا  
زیردیک با یکدیگر قرار گرفتند و از کوشش‌های پراکنده وجوداً جدا چنان داشت و هنر آنان  
با آشنازی از اوضاع و هنر دیگران در راه کمال کام نهاد و از مردم‌های خود در گلستان و کشورهای  
دیگر راه پافت.

بعد از این حساب کتاب یکی از پایه‌های چهار گانه آموزش و پژوهش است بهایه دیگر آن

آموزگار برگزایه و روش است .  
بدون داشتن کتاب آموزش و پژوهش ناقص و نامنون است . بدون داشتن کتاب گوشن  
علم چند برای وحامله کار و روحی او کثیر بخواهد بود . کتاب با عالم همکاری مبار می‌نماید  
من نماید و اورا در خوبیت نهاد که بهمهنه داری باری می‌کند .

برای کتر کم در جهان هیرات است که در آموزشگاهها با پایان زندگی پایانی محل ادامه  
ده و از خدمت داشت و همان‌دان بهر مند گد ول هنگان به تکمیل مائمه‌های خود و آموختن  
و داشتن آگاهیای تازه نیاز مارغله اینجاست که کتاب چیز وظیفه نداد آموزشگاه و ایک تنه  
بدعده می‌گیرد . او بیرون چکیکه اندیشه‌ها و احساسات و کوشش‌های هزاران داشته و هنرمند  
بزرگ را در سخن‌ها من گذارد داشتمان و بهر مندی که مرا گفته‌های همراه است .  
با روی و نزدیک خلاصه کیله‌اند و دست ما به‌دامان آنان نمیدست .  
روزی که تعبیلات داشتگاه بیان می‌زد روزی که نیاز به کتاب افزایش می‌پاد .

بعز کتاب گیست که از آن پس به ما استادی گفت و دست ما را در راه پیشرفت و کمال گیری .  
هر اخراج و انتفاضه با پیشرفت فرهنگی برگزایه و جوکاب احمدی درست کیست که  
می‌او بدوان گامی فرازی بهد و پرمه از چهره مجهولی برگزد .  
اگر برای بروزی حق پیروزی مگذرد همیر تازیم برای پژوهش و آسایش جان و سلماًی  
وجایگاهی پهلو و امدادمن و زوییانی از کتاب نداریم .

هنگامی که کتابی را می‌خوانیم خود را فراموش می‌کنیم و اندیشه‌ها و احساسات و سخنان  
نویسنده جان و دل هارا غرامی گیرد و از جهان خود . همینهان میگزدیم که بسیاری از چیزها  
در آن تازیگی دارند . هنگامی که از آن جهان برمی‌گردیم رحم و روزنی گر اینها همراه داریم که با آن  
هم تو ایم به‌آدبیت تازه بیرون آمد و بازگشیم و سازیم .

کسب بهزین همه روز گار سهیانی است او هر رسانی گرم می‌گفت به ما چیزهای تازه  
می‌آموزد من آن که آزاری برآید .  
کلکون که شهای از خدمات گر ایهای کتاب و اعتمت آن گفته شد بدینیم که آیا و سایل

دیگری که در فرهنگ اخیر اخراج شده است همچنان که می‌تواند جای کتاب را بگیرد باشد .  
با اندکی تزلف اینستی می‌توان دریافت که همچنان از این وسائل و اخراجات با تمام  
اهبت و ارزش خود جاذشن کتاب استند است وسائل سمع و صوری که کتابهای از زندگ  
آموزش و پژوهش و نشر فرهنگ و پیماری مردم می‌نماید کار کتاب را انجام نمی‌دهد . سینما  
زود که راست و همراه دیدن آن تزلف‌الدینی نشوار است و این تو ان همینه و همانجا و میانی از آن  
به عنده شد . نوارها و سخن‌هایی سینما می‌زد و رادیو و تلویزیون نیز هر یک کمپونیتی جنی و سمع  
و جالی دارند این وسائل کتاب را در خدمت که بهمهنه ماره باری گردانند ولی جاذشن آن  
نشمایند .

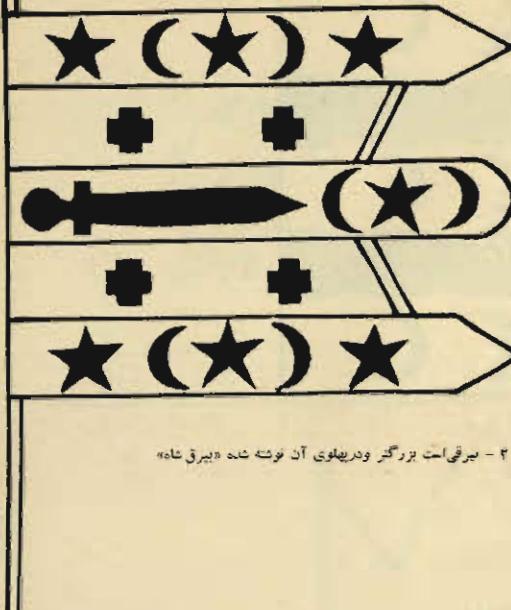
هر جا و هر زمان که بخواهیم کتاب را من گذاشیم آنها را که من خواهیم می‌ناییم آیا  
وسائل دیگر بدهیم آسای آگاهیهای تازه در می‌رسانند ما می‌گذرد .  
در نوشتگری و پیش‌نیشی همچنان که باداشان و پیر کان ما داشتندان را به تأثیر کتابها  
و نوشتگری آگاهیها و معلومات خود نمی‌توانند خود را اینجا ذکر نمایند ماعندها وقت لازم است  
اگر بخواهیم خلاصه‌ای از این گونه اتفاقات آنان را اینجا ذکر نمایند ماعندها وقت لازم است  
و من تو ان دریاره آن به مطالعات بلکه کتابها نوشته مجنون فهرست تمام کتابهای که از گذشته  
زمان ناگفتوان در کشور ما نوشته شده است جنسی مجدد کتاب خواهد شد .  
این سرزمین گهواره فرهنگ و هنر است و فرزندان پر خرد و پیش‌توش آن همراه در راه  
پیشده و شر هر وصال پیشگام و کوشا بوده‌اند و کتاب را گرام و محترم داشته‌اند . با چنین  
گذشتگی در خان و استندگاه کلیسا و مر روزگاری که هنای آرامش و امانت رسار اشاعتهای  
ایران باز گشته است و رهبر و پیشوای آگاه و وزیرین ما شاهنامه آرامش خود در قدردان نموده  
بزرگ با اهربین نادی اهتمد شند بزیدی که در هر زیره بیکر باشند و مقصی از است و هر روز  
مزده یک اتفاق بزرگ نازد به گوش می‌رسد کتابخانه و داشتگاه آموزشگاه و مولوگان فرهنگی  
شاد گذشتگی می‌شود . شایسته است که هنگان در راه پیشرفت فرهنگ از جان و دل بگوشند و باشند  
کتابهای گوناگون باست و ارزش سرمایه بزرگ منتهی و فرهنگ خود . بفراید و همینهان  
خود را بخواهند کتابهای سونده و پرده‌های علمی شنیدند . باند کتابهای بزرگ آفتاب جاذب ای  
داش و هنر از کشور نقدس ایران به سراسر جهان تایپین گیرد و فروشکه نیاکانی با چهره دل ریای  
خود به‌دامن سرمهین روحی نمایند .

درینه است که ایرانی کتاب این وسیله مقدس شر و پیشرفت داشت و هنر و تهذیب اخلاق  
و اندیشه را بصخنان رشت و غرضهای ناشایته بی‌الاید و سه گمرا ای همینهان خود گزید با از آن  
سودجوییهای گذشتگانه شدند .

بر مؤلفان و ناشران است که از این وسیله هزار باری بجهود زندگی و اخلاق و پیشرفت داشت  
و هنر استفاده نکند و آن را بدهیتین و عاستترین سوت و ماکشتن بینه این سترس همکن فرار  
نهند و از این راه در تحول شکر جامعه ایران همکاری موقت نمایند .

# بریتانیا راند عصک دصفویه

سید محمدعلی جمالزاده



۴ - بیرقی است بزرگتر و در پیلوی آن نوشته شده «بیرق شاه»

قسمتی از سگانه اکه در هر یک از آنها سه هلال نوشته است و همچنین رنگ که سه فیلم دارای ایک ملحق نیسته بیرق است یادداشت نکردندام . و شاید بتوان احتمال داد که سعید بوده است و بهین جوئی باشد داشت نکردام . بیرق چهارم بیرقی است که در پیلوی آن (بزبان فرانسه) نوشته شده «بیرق تجارتی» شکل ۴ و همچنین در پیلوی آن بوزیر است (با فاصله صاوی درین هرمه شیر) و در پیلوی آن بیرق خوش نوشته شده است (بزبان فرانسوی) «بیرق شاهزاده» شکل ۵

بیرق دوم بیرقی است بزرگتر که در پیلوی آن نوشته شده (بزبان فرانسوی) «بیرق شاه» و شکل آن از قرار نحوی بالا است شکل ۶ رنگ هلالها و ستاره ها و سلیمانی و شمشیر را متألفه یادداشت نکردام و در حاملان نشانه است . بیرق سوم بیرقی است که در پیلوی آن همینقدر نوشته شده «ایران» شکل ۷ باز تألف دارم که رنگ هلالهای سدگانه و زرینگ زمینه

(۳) Etendard du Prince

زمه آبی

زمه زرد

زمه سبز

زمه آبی

زمه سفید

۱ - چهار گوش ها من سه و در وسط شکل شیر ساد

پنجه و مردم



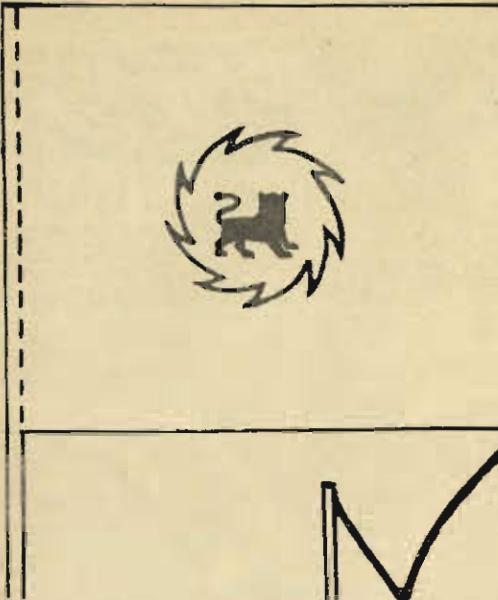
در حدود جهل سال پیش از این در محاجت اختریت آقای حاج محمد ناصری مسافری بعد از ازدحام نوید، روزی بزم زیارت مزار امام رضا (ره) نایاب شده بیمار مشهور عصکی که در حقیقت وجودی لایخی شمارد ولی اغفار داشتارک اورا از خود میشمارد و دریست میلی کمال کوبنهاز مرزه دیگری هله بنگور برای او در وسط چنگل قبر ساده ای ساخته اند و بزیرانش میروند) بدای جان رهیار شدید . هوا پقداری سرد پوچد که تاخوختشم مزار هاماترا زیارت گشم آنچه مورد را سرمادر و مجبور شدید بندی در آنجا سرگردان بسیم . اما معلوم شد موزه ای در همان قریب موجود است موسوم به مرد بحری کروپلور که مقبره و مسکن غالومشم مشهور داماد را کی تیکو برآمد (۱۹۰۱- ۱۹۰۲ میلادی) بوم است و جانانه مدلایل گشتن و اصول هجن برآمد که کل کل کبار سرمهزگ آنهاست (۱۹۷۱- ۱۹۷۲ میلادی) در گشتنها مبار مده او گردید .

بدان موزه رفته . فخری قلبی بود و باید بذکر بلندید را والا رفتن تا بطالار موزه رسید . داماد کهها آنجهای را به بحری خود و مستلکات قلبی دریست خود و بسیاری معرفت خود کمله دارد در آنجا گردید آورده اند و روح هر فنه موزه ای مبار بندی و آموزنده است .

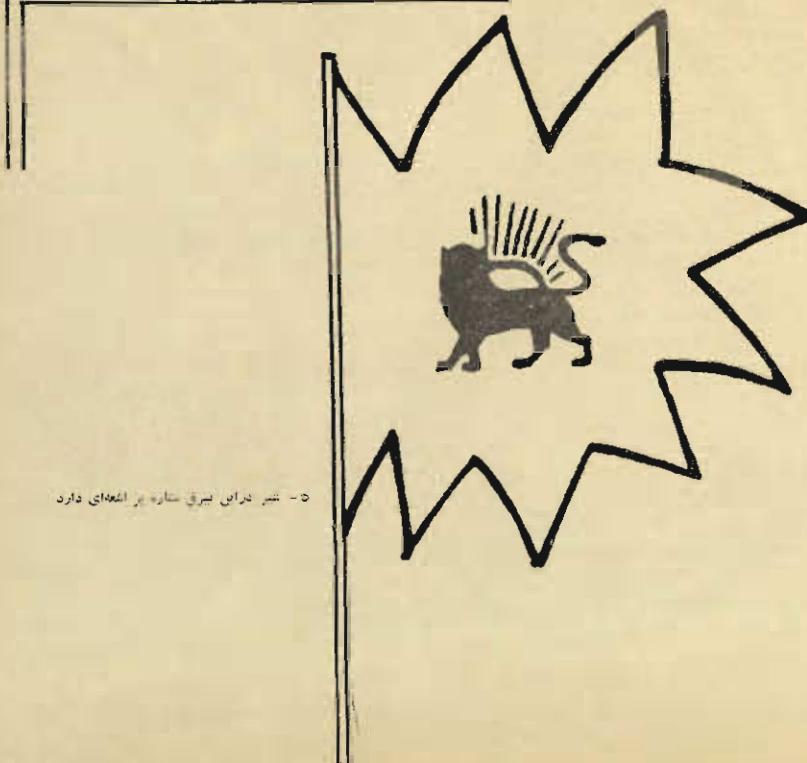
در آنجا دو بزه ایرانی موجود است که بیرق ممالک محتله در روی آن بازگهای هریقی باشد شده است . در این بزه ها که از قراین معلوم مرقرن شائزدهم میلادی باشد

(1) Kromborg

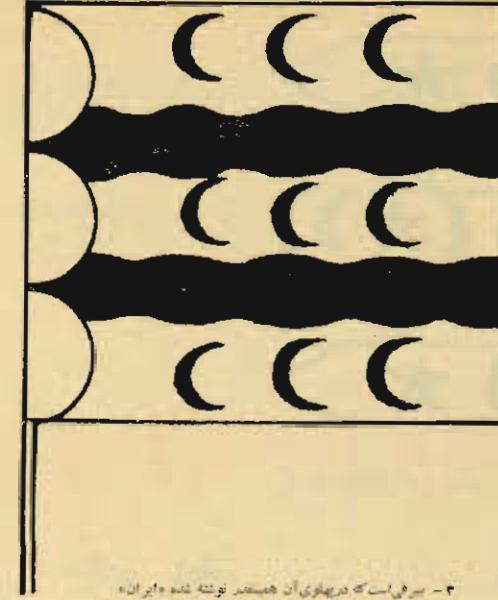
(2) Tygo Brahe



۴ - برق نواری



۵ - شتر در این برق ستاره بر المعاوی دارد



۶ - برقی است که در پهلوی آن همینقدر نوشت شده «بران»

زندگانی

زندگانی

بوده است.  
ذکر آن بادآور میشود که سایقاً شرح این قصبه با تفصیل  
و تفسیر بیرقها بصورت مقاله بقلم راقم این سطور در کتابی  
که برای تکریم و احترام خادر و اون دینشاه ایرانی بجای رسیده  
است هم آمده است.

ژنو + دی ۱۳۴۴  
سید محمد علی جمال زاده

- ۱ - Trankhur (پربان هدی رانگامباری) پندری است. بر  
زینگی سرس که در چهارسال بین خارای نه نوازند هزار نقوش  
بوده است.

شخصیت بیشتر مبارک دیگری دیده باشد).  
باید مانت که دانمارک در قرون گذشته در خاک هندوستان  
تصحر قافی نداشت است که مرکز آن ترانکیارا بوده و این  
ستلاتکات از سنه ۱۶۹۶ هیلادی مرتلک آن کشور یعنی دانمارک  
بوده اند. بوده است و دویست و سی سال در دست دانمارکیها  
بوده اند اینکه در سال ۱۸۴۵ شرکت انگلیس هند شرقی آفری  
از دولت دانمارک خرید.

در موزه نامبرده یعنی نوزه کروپلور گ آنجه قبل از همه  
چیز طبق نوجه مادونفر ایران را نموده هدنهای و قراردادهای  
بوده که چهل وزبان فارسی قاب کرده و پیلوار آویخته بودند  
و معلوم شد عهد نهایه و قرار نهایه است که مین حکومت  
دانمارک و حکام و شاهزادگان و پسرگان هندوستان در همان  
اوایل قرن هفتادم هیلادی سلطنه و زبان فارسی منعقد گردیدند

# اشعار و اشعار

« ۳ »

یحین ذکاء - رئیس موزه‌ی مردم‌شناسی  
محمدحسن سعید - موزه‌دار موزه‌ی هنرهاي ترکیس

در پخش نخستین این مقاله قسمی از اشعار شنیده بر  
اشیا، و آثار هنری ایران، از نظر خواستگار گذاشت. در این  
بخش فقط بذکر برخی دیگر از این گونه اشعار می‌پردازیم:  
نخته از د

آسمان نخنه و آسم بیوش همه ره فرد

که بینند و خور بینند، غلک شزاد است.

باجتین تخته دو، این همروه این کهنه حرف

چشم بیرون بودت، عقل تو بی بنیاد است.

بخت در آمد کارت، نه داشتن کار

طاس اگر بیک نشند، همه کن شزاد است. \*

\*\*\*

گفتندند مه و خور بینند، غلک شزاد است.  
باچتین تخته دو، این همروه این کهنه حرف

چشم بیرون بودت، عقل تو بی بنیاد است.

بخت در آمد کارت، نه داشتن کار

طاس اگر بیک نشند، همه کن شزاد است. \*

\*\*\*

نخته از د :  
گر کارجهان بزور بودی و لبرد  
مرد از اس نادر برآوردی گرد

این کارجهان چو کمیتین است چو فرد

نامرد ز مرد هم بزد بتوان گردید. \*

\*\*\*

ترازو با جمیع رنگ و روغنی :  
عمل عبدالله فیسه ۱۳۰۵ هـ ق. \*

ر اطاف بزوره گار سهیان

سیه‌ی در این جمه کردم نهان.

چو سندوق عدل شهناه دین  
بود مخزن اُر و اعل شین.

کلینش چه (چو) سیار، قلش تکو

مدهمه و میزان شاهمن در او.

(موزه‌ی هنرهاي ترکیس)

مکن بیته خود بجز راست .

(موزه‌ی هنرهاي ترکیس)

\*\*\*

ترکش :  
هر تیر که از پنجه تقدیر رها گشت  
کی چاره آن تیر بادن تیر توان گردید. \*

\*\*\*

ترکش :  
عمل عبدالله فیسه ۱۳۰۵ هـ ق. \*

ر اطاف بزوره گار سهیان

سیه‌ی در این جمه کردم نهان.

چو سندوق عدل شهناه دین

بود مخزن اُر و اعل شین.

کلینش چه (چو) سیار، قلش تکو

مدهمه و میزان شاهمن در او.

(موزه‌ی هنرهاي ترکیس)

در فاهم من نکه کنی چون میلم

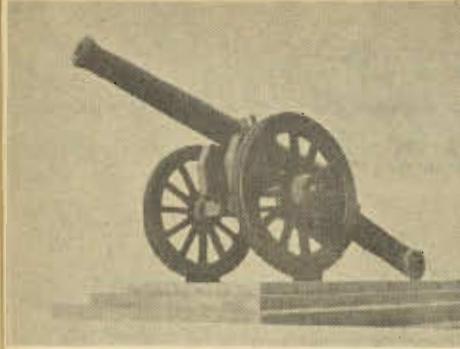
در روز صفا حجت سور اسرافیل.

گر نیم نظر رکوشه چشم کنیس

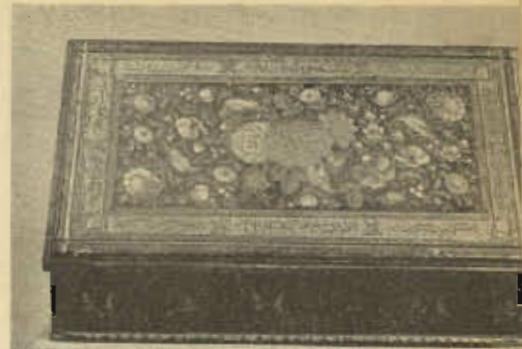
در بزم سان شیعک عزرا ایلم. \*



جام می کنده کاری شده - مجموعه آثاری خلیل رحمنی



رام : جبهه تاروی روحی - موره هرهاشی ازینی . چوب : توب هروارید - باشگاه افسران نبران



الفرض طبع صا ازین تاریخ گفت  
شادتوب ملک روزی زمین آمد این :

\* \* \*

(ج)

جام می کنده کاری شده :  
آنکه که بدت جام دارد  
سلطانی هم صدام دارد.

\* \*

جون پنسته داد ساقی جام را  
برده صرب و، طلاق و، آرام را.  
آتشی بر جان مشتاقان فداء  
نا نمود آن چهره گلگام را.

(مجموعه‌ای آثاری خلیل رحمنی)

\* \*

جام بر رنج گشته کاری شده :

ایام اگل است و شادمانی

ساقی بدنه آب زندگانی.  
در سرمه خوشت جام باد  
با لاله رخصان ارغوانی.

انوار و ماده ناریخ که از تخته خان صبا بخط سلطانی پیر جسته  
برروی توب توشه شد و رقم استاد ریخته گرد چداغان در  
داخل ترسیم بیت شاه، خوده دلیل من بجزیره این موضع است.  
(برای اطلاع بیشتر رجوع شود به مقاله دانشناس محترم  
آقای سید محمد تقی مسلملوی در مجله نهران صور شارعی  
بورز ۱۳۴۴).

شاه، جسته، شان فتحعلی شاه که بود  
انهم ملک جهانش همه در زیر نگین  
آن که در حضرت او نامه‌سای ایت بیان  
آنکه بر درگاه او خالقین است نکن  
آنکه شد نیز عدو افکن او ملحا ملک  
آنکه شد عدل قوی پنجه‌ها شده دین  
آن سیاوش پوش، دارا در آفریسون فر  
آن کنندولز که موکب و حشد آلبین  
دانه‌مان که همین توب همایون بیکر  
زیور در گاه دارا بود و عرصه کین

شهرش هوش ریا از سریصر مر روم  
هیئت لرزه‌هکن بر قن خاقان در چین  
در این بیت برآورده زهر سد سدید  
زاده ایان برخ طرب و خوشیت هر حسن حسین  
توب نه نمره اور از از صور نخست  
توب نه میبح آنرا خبر از روز بین

مختلف کی بواند در بر این بارجف هیجا  
که من از سوت «جاجج» ده اشکر شکن دارم

\* \*

تفنگ :  
ای بر ق شعله خیز رعد نهیب، عدو فکن  
زیره یگاه حکم و متبر آتش از دهن  
جون غزه هان نکد بیر آن خطا  
گشته برور گار مسی بصف شکن

\* \*

این طرفه تفنگ ساخته از وجہ حسن  
از در حقیقی که ریزد آتش ز دهن  
مانند عما و بد و بیانی کشم  
لشکر شکن و عدو شکن و صد افکن

\* \*

توب هروارید :  
توب هروارید که اینکه در سوط باع باشگاه افسران ارش  
شاهنشاهی در تهران قرار گرفته، برخلاف آنچه شهرت بافته  
در سین جنگهای ایرانیان و بر قاتلان درخایی طاروس نسبت  
گرفته شده و با آنچنان که اخیراً در کتاب تاریخ دسته‌ها  
نوشتند جزو خایی که نادرشاه از هند آورد، توبه است  
بنکه این توب علمی در عینه فتحعلی شاه سوط استاد اسعیل  
اصفهانی پس ۱۲۳۳ در ایران ریخته و سوار گردیده است.

تفنگ :  
یک میله و، سد میله از دور زنم  
هیگام سدا دم زم صور زنم.

در دست قضا آن قدر ادب از ملم  
کادر دست سار دیده مور زنم.%%

تفنگ :  
در هر که این تفنگ قرباد رس است  
سید افکن، گرم خوی، آتش پسر است.  
محاج اشارتی است در گشتن خصم  
سویش ذکری ر گوشته چشم بس است.%%

تفنگ :  
آن خوش قفا یگاه جذل از بعاد است  
هیگام زم قائل هر بیر و ضيق است  
غاظن شو برور نبرد، کابن عدو گذار  
از راه کن کشته سه راه و رست است

تفنگ :  
حضر کن اندو از من که آتش درین دارم  
نارام باک از دشمن که آهن برهن دارم



جب آرایش روشنی صور - موزه کاخ گلستان

گفت با رویی کرم اندرون جواب  
بادر گلکن هزاران آفین  
(۱۱۸۴)  
(موزه کاخ گلستان)

جمهی خانم آگاری ، شیراز  
با حجدار چنعت این چاپک اوستاد  
کنن پیکر مسیعه فوایین بنا نهاد.  
پاکیدستان شکوفه پهر کوشش لشست  
باک آسان ستاره باک سنهجه جای داد  
از خون خنک این هد گاهادر او سکفت  
طبع بیار نافت سراشک اوستاده  
(از یک عجمو عنی خدمومنی در تبران)

۱- شماره گلگاهی خامن  
۲- جوب خنات لبز جایی خون خنک دیدند و مراد  
از خون خنک باشد استخوان باشد که در خانه بندی پنکار می رود.  
۳- این اعلمه بر قلمدله ای ای خان بین بندی شدند.

جمهی آرایش روغنی صور :  
در زمان خبر و مالک رقاب  
سایه پروردگار اندرون  
محسن دین محمد در جهان  
ملهه الممالک رب العالمین  
آنکه در عیدهش سران و سر کنان  
فر تراب در گلکش سود جین  
آنکه کرده ایزدش از طبقه ایشان  
جون سلیمان ملکت زیر نگین  
آنکه الدر دله .  
آنکه شکوفه پهر کوشش لشست  
طبع بیار نافت سراشک اوستاده  
از خون خنک این هد گاهادر او سکفت  
شایدیش سرهنگی تقاضان چین  
حتمت لز بیرون خرد تاریخ آن  
آنکه باشد هر دهم بار و معین

جمهی آرایش :  
هفت پیرایش نه هر وی جهان  
که از آن باع حسن سیوان است.  
و سه و سرمه و نگار و خچله  
زرك و غازه و سفیداب است. \*

\*\*\*  
جمهی آرایش روغنی صور : عمل ابوالحسن اشار  
دلدار بن گفت : چرا غنگیش  
بساد کدام دلسر بیمیش !  
بر جسم و آنیه بسته دام  
گفتمن که در آئینه کرا می بیش !

\*\*\*  
از شیم عشق خاک آدم گلن شد .  
صدفته شور در چهان حامل شد .  
هد نظر عشقی بر ریگ روح زدند  
باشد قلره فروجکشی . ناشد لشند

\*\*\*  
ای روی تو مهر خال آرای همه .  
و محل تو شب و روز تنای همه .  
گر با دیگران بدان منی ، وای بن  
گر با همه ایکس هد چارمن ، وای همه .

\*\*\*  
زان سو همه طغمه رقب بر گوست  
زین سو همه عیار آزی بجهی اوست .  
حاصل بجهان عشق ، کان عزمهاست  
گاکشنه بشنیو ، گاکشنه دوست .  
(موزه کاخ گلستان)

\*\*\*  
جبه :  
میرزا یاپای شیر ازی در یکی از تابلوهای خود که باز  
۱۲۶ هـ، ساخته . تصور جمهی ای اکنده است که روی آن  
این اشعار نوشته من شود :  
این بود که رشک ایعت زینا شد  
صد فداه از آن بهره طرف بروشد .  
نا زیور قصر پادشاهی باشد  
زیستنده کلاک میرزا یاپا شد .  
(موزه کاخ گلستان)

۱- از صدر دادندان بعنی از خشم و فیض خوشیدن آشناز .  
۲- خال

جب است که پنکرد بغلت  
اسام شاب و نوجوانی .  
از عمر همین نوان شمردن  
پنکم که بیوش پنکرانی .  
(مجموعه‌ی آقای خلیل رحیمی)

\*\*\*  
جام می کنند کاری شده . - متن کشیش محمد حکاک :  
دوش کن جام شراب یک می .  
نمایان از بیع دل ، غم بر کنی .  
چون ر جام پیکویی رطاب کنی  
کن زلی در خویشش لاف ملی .  
بن گنبدیار چون جام شراب  
سر گرفته چند چون خم دلی .  
(مجموعه‌ی آقای خلیل رحیمی)

\*\*\*  
ما در بیاله هنک رسخ بار دینهایم  
ای بی خبر زلت شرب مدام ما \*\*\*  
پیارهایی

گرت هواست که چون هم بستر غیب رسانی  
پیارهایم خام جهان ما میانش \*\*\*

\*\*\*  
بیاله در گلنم پند نا سحر گاه حشر  
پی زد بیم هول روز ساختیز \*\*\*

\*\*\*  
جبه آرایش خام سدقه کاری شده :  
ای سنت اسکندر ، ای آیله زر  
ای عالم جارا رسخ زیادی بو بیکر ،  
ای عرض دل آویز که از جسم منما  
ظل ملک العرش ، صدر تو صدر .  
ای مطلع آن دور که از سور خدالت  
خور شد شترش از لطفان و مظہر .  
ای خاور آن هر فرزند که باشد  
پر خالدش ناسیما ، خرس و خاور ،  
ای معدن آن گوه رخشد که باشد  
غاریگر دریا و دری ، خداون گوه .  
(موزه هنر های ترکی)

\*\*\*

الغرض مأمور شد چون اربیل تهیبا و  
از همچنان الدبله آن یکتا امیر بیکانم  
سرور عادل دل و کامل کار فصل خدای  
فیض چود هباد و میرسد بر خاص و عام  
زد رقم تاریخ انعامش «رتبه» نکست  
حمد لله شد زیویت این کلاماش تمام،  
(۱۲۸۳)

«ج»

چوب نتو :  
چوب تتوی رنگ و روغنی صور ۱۲۷۱ هـ ق.  
این مهد که برد آب از مهر سپهر  
چون دایه بیر گرفته ماهی از مهر  
این مهد نمهد پس چد (جو) بر جو است پیچ  
وین مانه ما، پس چد (جو) مهر است مهر  
\*\*\*

این عهد که زر و مسم پیرایه اوست  
نایق پیدا آفتاب از سایه آوست  
از این ولدی که آسمان دایه اوست  
بر زر سقام مهر و مه بایه اوست.  
(وزیری هنر های از لرستان)

«خ»

خیز :  
ند خیز دیگشت، بر سایه خود هرزمان  
من در این فکر که چون بیدست خیز میگشت.

خیز فولاد ملاکوب با دسته استوانی - چونه هر های لری



جلد :  
جلد قرآن مکتبت عالی، ماده تاریخ از سعادت اصفهانی  
از اصر شهنشاه چهارم فتحعلیشاه  
شاهی که بدین خدمت بود معنی شاهی  
سلطان قدر امر فتنا نهی که عدالت  
آمر باوارم شد، ناپس ز ماهی  
الحق بزد این محمد از اوراق نگاری  
کو داده باعذار نگارنده کو اهی  
القاله روانچه نهایان ر سوادش  
جون آب حاتی که ناید ز سیاهی  
المحمد جوانین جلد صبابخش را انسود  
کارزار الهمیت در آن درج کماهی  
شد حافظل این کنج سعادت ازیز الربيع  
گشتن که، بود مختار اسرار اللہین  
(۱۲۴۷ هـ ق)

\*\*\*

جلد :  
جلد قرآن بخط میرزا شریف خوشنویس . نذهب از  
میرزا حسن شاوش . ماده تاریخ از میرزا رفیعی .  
حدنا این محکم تنزیل که حسن خلطی  
احمد و ماقوت هردو والدان و مسنهام  
خط او از کلنسیجار شریف آنکه بود  
احمد و ماقوت پیش خدا او کیش غلام  
هست تدبیری از آن قلتش مامه فی حسن  
آنکه در صفت بود از همایش بر زن تمام



بر کند نظر خط خود و رقم  
رزق را طرفه کلیدیست قلم  
(مجموعه‌ی آفای کریم‌زاده)

\*\*\*

جلد روحیه مرغیه :  
«هد ناصر الدین شاه در کارخانه سید محمد  
۱۲۹۷ هـ ق.

سحر بدل حکایت بسا سما کرد  
که شرق روی گل با ما چهار کرد.  
من از بیگانگان هرگز نالیم  
که با من هرچه کرد آن آشنا کرد.  
غلام همت ایس ناریشم  
که کار خس بزد و ریا کرد.  
(مجموعه‌ی آفای کریم‌زاده)

\*\*\*

جلد کتاب :  
این جلد که هست هیچ خوبان طراز  
آرلسته پیکری است بروشند بنار.  
کوئی در جست است که عالم قوس  
بر ساظر این کتاب هی گرد باز. \*

\*\*\*

جلد :  
دقیر موفی سواد و حرف بست  
جز دل‌سینه هیچ‌چون برف بست %

جلد :  
ماده تاریخ زیر را مجموعه‌ی «هما» در تاریخ  
جلد دیوان فتحعلیشاه ساخت است:  
شاه کیوان پاسیان فتحعلیشاه آنکه هست  
راستان بارگاهی قصر خضا منتعل  
خرسی کرجاه و دریان جلال از جلال  
گشت استکنده بیل، گردید دارا منتعل  
ماشد از افراد آن سلطان و سعدی شهزاد  
هست از هربیت آن حسان داعی منتعل  
جست پیرایه ر جلدی که عجائب نقش آن  
چشم آذر خرم گشت و کلک مائی منتعل  
الغرض چون جست زی و زنگین و سطح و آن  
شد مقش طلح آن میتوی مینا منتعل  
سال تاریخش «هما» برسید از پیر خرد

گفت «مالی گشت از این جلنیها منتعل»  
(۱۲۱۷ هـ ق.)

\*\*\*

جلد جرمی ضریب :  
عمل قاری مصدق ۱۳۰۹ هـ ق.  
روی توکله همراه بروزگار آمد است.

آیمه هنر لایران آمد است  
هر حاکم ر نعلن تو ماده است شان  
محرات سجود اهل حال آمد است.

سحر های میخانه پوتوخواهی  
گفت باز آیی، که نیزه این در گاهی  
همچوچم جر عذر [ ] کش کافر ملکوت  
بر تو جام جهان بین، دهدت آگاهی.

بضاعت بیاوردم الا امید  
خدایا ز علوم مکن نالعید  
(مزهی هنرهای تراثی)

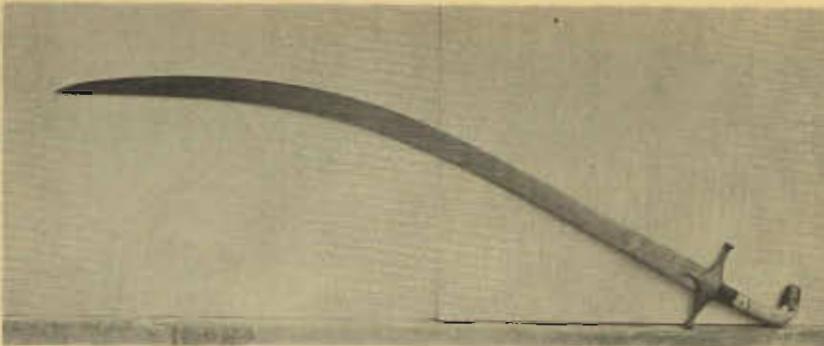
جلد :  
جهان ر کتاب در جهان یاری بست.  
در غنکه ز ماله غنخواری بست.  
هر لحظه از او بگوشة تنهائی  
سدنراحته تو، هر گز از از بست.

جلد جرمی :  
عمل حاجی احمدشان، این شیخ علی فرانش  
۱۲۱۶ هـ ق.

پیش طلبی و همی کش پیش مانش  
چون مزه موبد باش، چون پیش میباش  
خواهی که ز همی کش گردیدت نرسد  
بدگوی و بدمعز و بدلندیش میباش  
ساده لوحان را شناید تربیت کردن غی  
گشت چون آنیمروشن، شهروشگر طرف.  
نیک و بود را اشاری بست در بازار ده  
من شود در هر قرار، سنگدیا گوهر طرق  
(مجموعه‌ی آفای کریم‌زاده)

جلد جرمی ضریب ۱۲۵۵ هـ ق.  
در دل نتوان درخت اندوه شناد  
هواهه کتاب جرمی باید خواند.  
می باید خورد و کام دل باید راند  
پیداست که چند درجهان خواهی ماند.

\*\*\*



شمشیر گز بیهقیان زد - عمل علی اصغر اصفهانی ۱۱۸۹ ه. ق.



خنجر فولاد ملاکوب با دسته خوشای - موزه هنرهای ترکی

فریدی «الدیثه» تاریخ پخت کرد  
گفت «باب سیم از خلیفه»

(۱۰۱۹ هـ)

\* \* \*

این ماده تاریخ برای در توحیدخانه آستان رسمی  
ساخته شده است:

ذهبی آستان تو کسری شان  
که جون اوج محلوظ عالیجان  
تاریخ از آن یافته «باب نور»  
که خواست این باب رضوان مآب

(۹۵۰ هـ)

\* \* \*

این قطعه نیز در مورد تاریخ اهداء در نقشه مقبره  
شیخ صفی الدین اردبیلی، از طرف ذو القارخان متولی مقبره،  
ساخته شده است:

بعده معدات پاشاه دین عباس  
کاچرخرا زنگیرش نبودنیست شنان  
بدور تولیت ذو القارخان که بود  
غلام حاصه این آستان عرض مکان

۱۱۵

چون دایره، ما ر بیوست بوشان توایم  
در دایره حلقه بگوشان توایم  
گش بتواری ز دل خسروشان توایم  
ور بتواری هم از خوشان توایم.

\*\*\*

دبهی باروت از پوست کر گلن «سیاهاتی دعکردی» ۱۱۳۰۵  
گلباش دلمن از تنه ک در چنگ است  
دلمن سیاه، رخچ زرد، سینه‌نم تیگ است  
(موزه‌ی هنرهای ترکی)

\* \* \*

«فریدی» از شعرای دوره‌ی شاه عباس بزرگ، این ماده  
تاریخ را درباره‌ی در تقریبی خرمخانی شیخ صفی الدین  
در اردبیل ساخته است:  
چون بدوران شه دین عباس  
خواجه جویانی از صدق و یقین  
این در تقریبی محدودند چو ندر  
هر دگاه صفی قدوه، دین  
یافت از تولیت شیخ اسدال  
قیص ائمه چو آثار مین

خنجر فولاد:

خنجر کج در گل شهرزاده مالک رقاب  
راس مناند هلاوردا بدت آفتاب.  
(موزه‌ی جواهرات سلطنتی)  
\*\*\*

خنجر فولاد ملاکوب با دسته خوشای - موزه هنرهای ترکی

خنجر فولاد ملاکوب با دسته خوشای - موزه هنرهای ترکی

خنجر کج در گل شهرزاده مالک رقاب  
گرچه یاک بسته استخوان باشد.

(موزه‌ی هنرهای ترکی)

\*\*\*

خنجر فولاد با دسته خوشای حجاج کاری شده:  
خنجر کج در گل شهرزاده مالک رقاب  
نهاجی مقدس، نی جایگام قاتله است.

(موزه‌ی برن - سویس)

خنجر: پیر ناپرهی چونکه عهد این دولت  
نهاجی مقدس، نی جایگام قاتله است

(موزه‌ی برن - سویس)

\*\*\*

خنجر: خنجر کن بکف آن شوخ ستمگ دارد.  
پیر خونریز کسان باز چه درس دارد.

\* \*

خنجر: هر گار که خنجر ر گین مه زده است  
خونریز او زمانه بر هم زده است.

از نازکی و حفای جوهر که در اوست  
مالند برگ پیده شده زده است.

صرع آخر بدن صورت فیل نوشه شده است:

خنجر له که برگ پیده شده زده است.

\* \*

خنجر: خنجر بکش و دل بدرآور ز بر ما  
تا در سف علاق بیست حکر ما.

خنجر کج در گل شهرزاده مالک رقاب  
جون هلالی ماند او گری بسته است آفتاب.

(موزه‌ی برن - سویس)

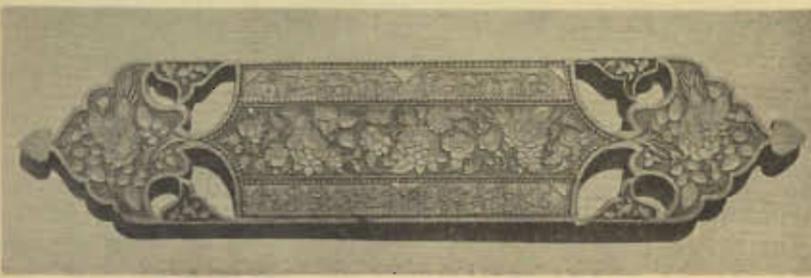
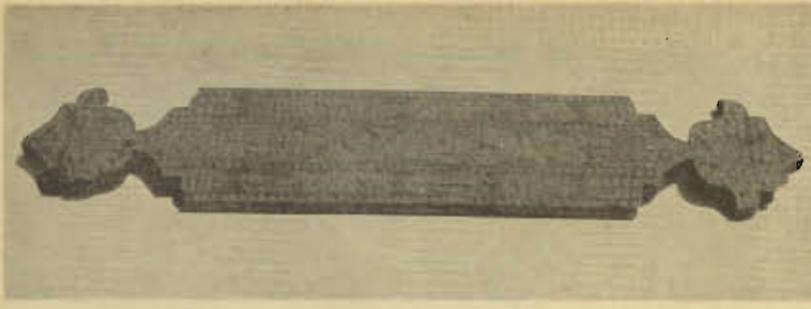
\*\*\*

خنجر فولاد با دسته خوشای حجاج کاری شده مصور:  
الا با ایها الساق ادر کاما و ناوها

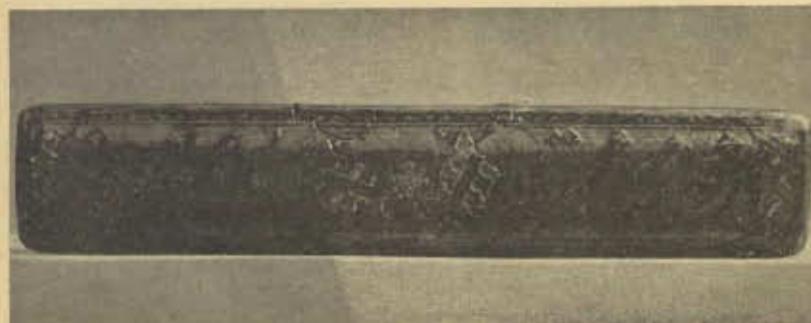
(کاعنق آستان شده اول ولی افتد مشکلها).

(موزه‌ی هنرهای ترکی)

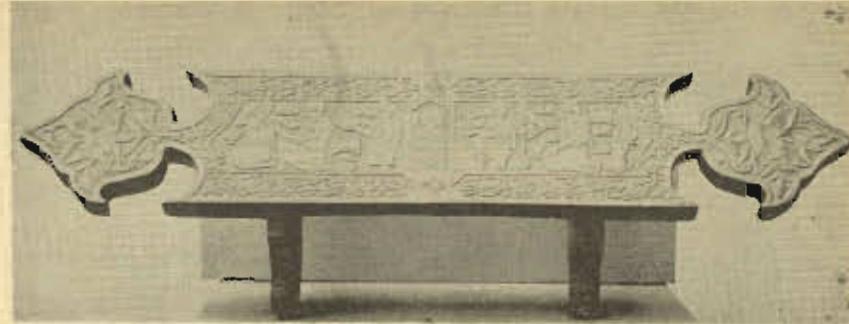
\*\*\*



بالا : زیریالی حاتیدان هشت - موزه مردم‌شناسی وسط : خلفه چوبی از شناور کله عروشها به نیکام حاتس رزیها مینباشد. بالین سرچسبدان روغنی - عوزه هنرهای ترکیبی



هرزو مردم



زیریالی حاتیدان هشت - مجموعه‌ی آفای کریم‌زاده

رلگ حاتس بر کتف پایی مبارکت  
ما حون عاشقیست که پامال کردایی ؟  
(مجموعه‌ی آفای کریم‌زاده)

زیریالی حاتیدان :  
گل گل غرق پیچه، پر محل کردایی  
الفان قمره پر ورق آل کردایی.

رلگ حاتس بر کتف پایی مبارکت  
با خرون عاشقیست که پامال کردایی.  
(موزه‌ی مردم‌شناسی)

سرچسبدان :  
پیک که زیاران بیوی باران است  
در نامه‌ی او مطالعی پنهان است.

مطلوب همگی نهان پر جسب نده  
سرچسب نهان پناب سرچسان است. \*

سرچسبدان (روغنی) :  
از خطه سر به میختو بوی محبر هیوزد  
(موزه‌ی هنرهای ترکیبی)

هرزو مردم

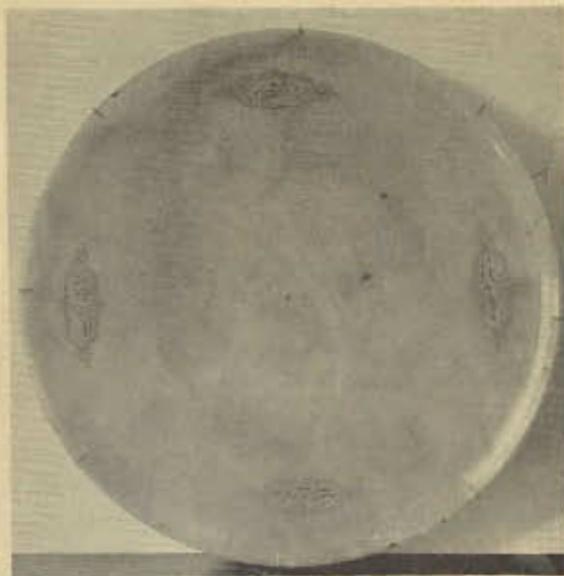
باب فکر ضمیرم دراز دستی کرد  
هر آدمه بی تاریخ او پنگه جوان  
جوید طیور تا چرخ مایل تاریخ  
نمایسند غیش که «باب فکر» خان »  
(۱۰۱۶ هـ)

«ر»

رحل :  
این ماده تاریخ را فتحمان خان مبا درباره‌ی رحل، زیانی  
که باهیه‌ای آن بردوش چهار هلاک قرار داده شده ساخته است :  
گشته پرداخته ز امرش این رحل  
کش ر غرض آفسنه شفار ملک  
رحل به حامل تقبل و بر آن  
گشته زافریو پرسنار ملک  
صورت چوار هلاک پایه که یافت  
ساقت زان پایه بسیار ملک  
رد صبا از می تاریخ رقص  
\* حامل عرش تگر چوار هلاک «  
(موزه‌ی قم)

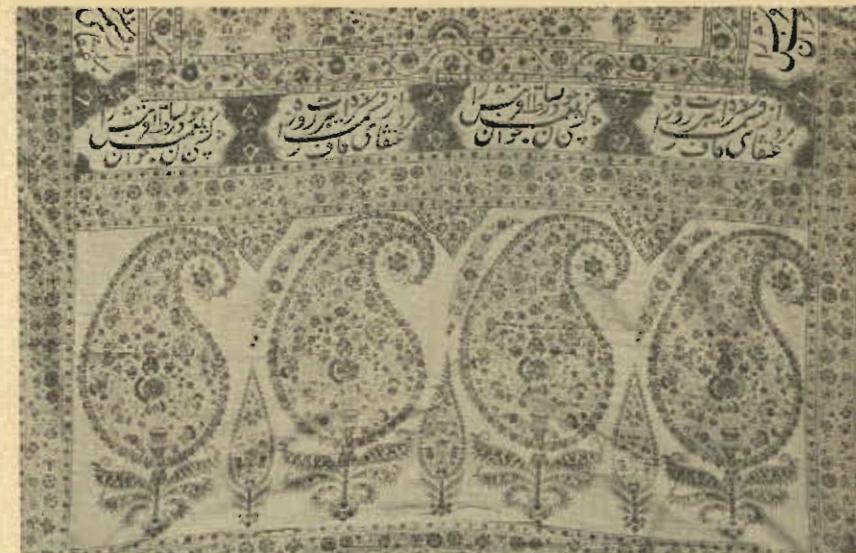
«ز»

زیریالی حاتیدان - جویی هشت میسور - ۱۲۲۶ هـ ق.  
و، چهدا، و، گهدا، و، چهدا  
حل شده بر ورق نقره، طلا



تصویر ملایل - شعره فامکار - موزه مردم‌شناسی

سینی مرمر کار مشهد - بوزه کاخ گلستان



سوزی سلسله‌ورزی - عمل طرح الله‌گرامی ۱۲۷۸ ه. ق. ۱۰

ابن سوزی که غیرت باخ ارم پسند  
دیش کتوون بعده آفاق کم پسند  
من آفرین بخاطر طراح وی فرج  
کان نشناز ماش زبان و قلم پسند  
(موزه‌ی هنرهای ایرانی)

\*\*\*

سفره‌ی فامکار : برده عطای قاف از سفرمات هر روزه قسمت را  
کشی چون در سلطاط آفرینش خوان داشت را  
(موزه‌ی مردم‌شناسی)

\*\*\*

سفره‌ی فامکار بزرگ : عمل محمدحسین این‌احمد :  
ای این بساط سفره جود تو برقار  
وی شرمسار خوان تو برقار  
اندر گذار خوان تو خوشید قرص نان  
وندر بساط بدال تو چشمید بزیره خوار.

\*\*\*

ادیم زین سفره غاه اوست  
بر آن خوان بغا، چند من چهدشت.  
(موزه‌ی هنرهای ایرانی)

\*\*\*

آن به ز پیاله کاسه لب تر بکنیم  
از افعاع خودوش دهان مطر بکنیم.  
در عهد شهنهام مظفر بیرون  
غم را از دل و خیال از سر بکنیم.  
(مجموعه‌ی آثاری که بزم اده)

سینی طلای صنایعی شدنی مدور :

« حسب الامر نواب نایب السلطنه العالیه صورت انتقام  
پذیرفت - کار غلام در گاه محمد امین » :

جست آن لعبت پر فرش و نگار  
قر من مهیک و خورشید عدار.  
گاه در مجلس خدمام اسر  
گاه در مجلس سلطانش بار.  
گاه جای گیرم اذر کنست  
گاه مکان جویید اندر دل بار.

ابن مجتمعه جیست جمیع فیض الله  
سکه است و شکست قیمت گوهر ماد  
از بشنه شاه نایب انتوله عد  
تقدیم حسور اقتضن طل اش.  
(موزه‌ی کاخ گلستان)

سینی طلیب مدور بزرگ - ۱۳۱۵ ه. ق. ۱۰ ساخت رویسه .  
ابن طرف مدام پر ز نعمت بادا  
دایم بیان بزم صحبت بادا.  
هر گز که خورد طعام گردید یقین  
بر صاحب این طعام و حمت بادا.

و موده چه عجب مورت دلکش دارد  
ظریز گفته دل هر احوال خوش دارد.  
در محل خاص همدم اهد نظر  
گلهای فسرخ پوش منطقی دارد.



فریدون تعالی  
وزیردار وزیره هنرهاي ملطي

# عربزاده

عن جاري عربزاده در تاريخ ۱۲۸۸ شمسى در شهر  
صباير متولد گردید. وى نواده پسرى حاج محمد، معروف  
بهر بیاند که از تجار سرشان شهر شرق ووده است.

تحصيلات ابتدائي عربزاده از دستان آنچهار شروع  
و در ديرستان مدارالعلميين شيز خانه بافت. سيرمه سنه بود

که پدرش درس چهل سالگي بدروه حيات گشت.

پاپراگر قفن غن عاكسي ميل رياضي داشت و چهالي ربيد  
که تمام مرافق خبور و ثبوت وجاب فليمها را شخصاً امام  
ميداد. همین انتقام رفته رفته وى را بگازگري هشایر  
ساخت و آن زمانی بود که ابره بزرگ ۴۰ سالانه تکي

براهاست که بسیار گونا بود و کاملاً جين و جزوچاي چهره  
اورا شان ميداد. وى آن عکسرا مدل شاش خود ساخت

و آنکه سالبه تقاضي ندادت معهداً با گوش فراوان الرؤي  
آن، شاهزاده سياه قلمي بقطعه بزرگ ترسیم نمود. واستعداد

نهنده وى بدين طريق تحلى گشت. برترمهای دولستان  
و آشناشان را بيز ساه قلم نهيد همند و بس ازان به ترسیم  
تابلوهای رنگ و روغش پرداخت. تماوري که میکشند قاب

چوپ آفري نيز شخصاً آمامه و درست میکرد و حسن باز افزار  
گذارده. نا از ارار دودوگرچي که در هزار داشت آش، چون

مانند ميل و سندان و تجهيزات پيشاخت. پيشكار و گورشن  
که بود را موخن فلون شان ميدادهار جال توجه بود مسئله

عيب کار در اين بود که وى در هر شاهزادی که قاطعه از علاقه  
میکرد. عموم وى که از تجار متهر معمالات فالي در ترسیم

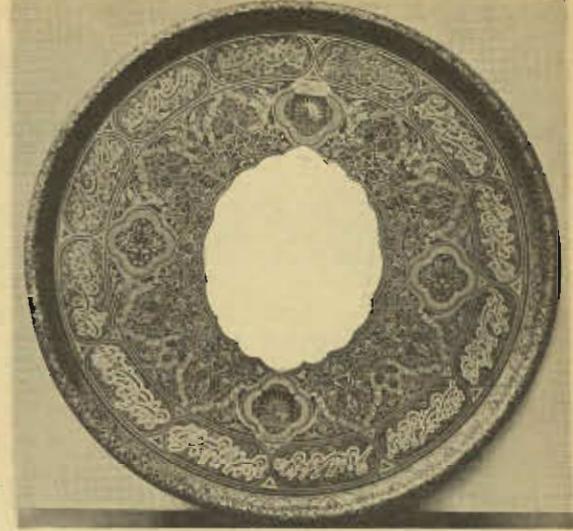
بود و چنان به تهيه طرحهاي هر يوط باتفاق هاي قاللي و حتى  
بافت آنها تعيين گرد. ويراي اولين بار جهاي از کاره بزرگ  
از قاب چوپ کوچک استفاده نمود و با درنظر گرفتن اساس

بافت آن از ارار بود و گر، و با اطلاع اشيوه رنگرزي به بافت  
کامل قاللي موافق گردید. اينکار بسب شد که به تاسیس کارگاه

قالباني اقدام نماید، تقاضاهای قالپرا از عمل فاليهای قليبي  
که بشیوه سلوفه بافته شده بومگرده آوري گرد و بالشکار خاصی

ترسیم همند و چون گرک هروده احتياج قالبها زير ظاهر مستحب  
خودش بازگاهای قباني رنگرزي ميكند، تمام خصوصيات  
و بالعكس بافت آن هرگز برو و ا Bates طبع سایر کارخانهای  
قالباني فراز گرفت. پس از جندی گار قالباليها را رها کرد

سی حلبي دورمش - مجله‌نامه آفقي که بود



ستانيور (حمام) کار عربزاده

و پهلو تقاضي منقول شد و در سال ۱۳۱۲ شمسى به تهران آمد.  
و در هر سان عالي هنرهاي ايراني زير نظر استاد قيد هادي  
تجويمد با موخن اتفاقاً و زرده و سپاً تخييمدرا فرماز استاد  
در روي فرازگفت و سراجام در سال ۱۳۱۹ ازورزارت بشه  
و هد با خذگواهينما دوره عالي در رشته مبنائيه موافق  
گزدید. وس از آن در اداره سليحات ارتش منقول بكار شد  
و پيز جراهام فراغت با ترسیم القوش مبنائيه روئي و شباهي  
روي فلماهات عالي هنرهاي ايراني زير نظر استاد قيد هادي  
پديزرياهه تشكين ميداد. گارهای ترسیم وی کلاً بقوش  
رسيده و ناصدیه اعم در گنجينه خانوادگي خود محفوظ باره  
 فقط يك اثر از شده هرندند بنام «حمام» در موزه هنرهاي  
مال در محضر شاهزاده عموم قرار داده شده است.  
آغازی عرب زاده سفارز ۲۵ سال ساخته خدمت در اداره  
سلیحات سراجام در مهر ماه سال ۱۳۳۸ باز استهه گردید.

تا بوده خار (خوار) من همینند و  
نم عربز است زر باش هياب.

عمر دوست افسون ز قبان  
خواري خشن ببرون ز شمار.

خرم اوسر گل درسا دل  
داور بادگر خير هکار.

(عزمي جواهرات سلطان)  
تصحیح: مویست از اشعار هر بیوت بعثت مرمر را که  
در بخشش بخش این مقاله پهاب رسنامه بصورت ترتیب تصحیح  
فرمائند:

ستونه فتحعلی شاه آنکه رخشش را  
زاهم آمدند بر گشوان زندهه تیک

\*\*\*  
آسایست که اورا بود از خود دیپم  
آخایست که اورا بود از جرج او رنگ

رفت از میدان تا برج خوار.  
۱- مطلع عباس میرزا نایب السلطنه است.

گه در آن شيری و گورشن بجذگ  
گه در آن پاری گیکش دچار

گست دهار در آن بدل و کل  
شد هر زاد آن گلبن و خار.

بد بر هر که جو جانت عزیز  
و چه لیک رسابی هکار (خوار).

آشکار آن ملیق وزین است  
و آن شکفت از هنر هیبا کار.

ریت بزم نه فرخ رس  
عمس خرمی و کوه و قمار.

نایب السلطنه دارای جهان  
داد عباس! خدمتو فاجار.

آنکه چون حا سر نحت گرفت  
حق در هر گر بگفت اسرار.

# نقش و نگار سفالینه‌های لاجین

هوشگ پور کریم  
از انتشارات اداره فرهنگ عامه

هر روز یک یا جند ماهیں باری ۴۰ ده میلیون و باجمیعهای انباشته از طرفهای سفالین بهمنان و شهرهای دیگر پرمیگردید. پیشوaran دوره گرد نیز از همین طرفهای پدیدهای بیان بار می‌گشت و برای فروش بدنهای های همدان می‌برند.

بیش از این که لاجین ها این چنین بهنجارت کاسه کوره ها پیر مازن، بر عابطهای نفتش و نگارهای هنرمندانه ای می‌گذشتند که اکنون سالهای پیشی های تجارتی پیش خود از آن نقش و نگارها هست پوشیدند تا به تولید پیشتر پردازند.<sup>۱</sup>

اینثا باختی میتوان آخرین سفالینهای لامبدادهای از که با نقش های «گل و بوته»، «آسان»، «پرند» و «ماهی» تزئین شده است درخانهای مردم لاجین رفاقت. روز موارد پارهای از لامبهای راگنیں این کاسه کوزمهای نقش دار که تا هفتاد سال پیش هم می‌ساختند بازارش کاشت به گور رفته است.

نویسنده، که به بررسی و نگار همین سفالینهای پرداخته است، طرح و تدویرهای از این نقش و نگارها در مقاله گذجand که می‌تواند نالامبهای گواه هنرمندی نگارگران به گور خفته لاجین باشد.

این نوشته نمی‌تواند برخان و متزلک هنر آنان حتی

اند کی یافرازید؛ پس آزومند است که چیزی نکاهد.

\* \* \*

گویا در روز گار کون نخستین هنرمندیهای انسان از نقش و نگار طرفهای گلی آغاز شده است که در آن هنگام بدون کمک حرجهای کون، گری و بیاری سر المکتان می‌ساختند

<sup>۱</sup> از جمله اینکه هر اندامه در قابات با ظرفهای چینی از مازار شهرهای غربی است. به بالار دنگهای را روی آورده و می‌گارند و می‌گذارند با مرغه کار به گولید پیشتر پیر مازن از این روی از شاهی هری کار آنان خانای کار از شاهی تجارتی آن شده است.

له «لاجین» درسه فرنگی شمال همدان ودر «پیش بیار»، «فرار دارد». مرگ بخشداری - معکنة بزرگ

«بهار» - اندک اندک چهره شهر کوچکی را پیدا می‌کند. در دهکده های این پیش، مردم بخالیرها و تاکستانها و به کشتارهای گلشم و جو و اندکی هو به گذاری می‌پزدند.

در این میان، لاجین ها، گذشته از کشاورزی، به ساخت سفالینهای لامبار نیز پرداخته اند و اکنون سفالینه سازی بزرگترین پیش لاجین ها شده است.

مردم لاجین ترددیک به عنوان خانوار و دوست کارگاه

سفالگری و یک شرکت سهامی طروف لاجین دارند. این شرکت با سرمایه صاحبان اکارگاه های کوره گزی و چند نومند شهر نشین درست شده است.

«شرکت» که کارمندانی را در «حسابداری»، «صندوق»

و «دلخواه» خود کرده اند است. مائند شرکتها و نگاهداری بزرگ در شهرها اداره می شود. با این تفاوت که حیاط شرک و توی اینبارها با سفالینهای ساخت لاجین اینسته است.

چشم پاهر سوی که بگزید کاسه کوزه می‌بینند، لامبار، بی عاب و اشکل های گوغا گون. در جانی بشتابیا و جانی دیگر کوزه ها

و دیزی ها، و کاسه ها و شنکله ها و دیگها . . . بدرانتی که شهر

کاسه کوزه هات؛ شهری در ده، شهری لمبیز ارشکل و رنگ.

بیرون از شرکت، در کوچه های ده، از هر جا که گذرم کارگاه های کوزه گزیری، احیانیم؛ با توده های گل رس و

کاسه کوزه های که آماده کوزه رفتن است. در خاله کوچه هایم تبلخا و تکه شکسته های آنکه است. چندجا در بیرون و توی

ایادی پیمانی از همین پلدهای دور ریخته درست شده است که

هر روز بزرگتر می شوند.

مردم ده کمتر به کار و پیشنهای جدا از سفالینه های پیش دارند.





۴ - تبرون و سیرون چندگاه



کانه بود. ولی چه باید کرد که نمی‌توانست با این کاسه کوزه‌ها و لعله‌ها و بالاین مواد خاکی چهره آسمانی اورا جنان بنگارد که دراندشه داشت.

در کاسه‌های خمان بخش نخستین، نقش «پرنده» و «ماهی» زیاد طرح شده است. پرنده، می‌تواند از ایک سوی نشانهٔ ایغ و سریزی و از سوی دیگر نشانهٔ آرزوهای برگزیده و آسمانی هنرمند باشد. «ماهی» هم زیبات و هم پاک، چون درآب زیست می‌گذد و «آب» همراه مطلوب ما از اینان

پیشانی فرق باشده و موها در موسوی چهره بالاندک چین و نکن گوکههارا پوشانده است. دور سر و چهره با خطیه‌ای ترکیش آراسته شده است. شاید قصید هنرمند از این کار آن بود که باین خطیه نور و گرمه این چهره چون خورشید را هم نمایش دهد.

چین است نقش زیبارفرين ذن آن روزگار که دراندشه هنرمند می‌زیست. آنکار است که آنچه را هنرمند از زیباری معنویق در پندر داشت بسیار درخشنادر و شیواز از این



در بخش نخست، کاسه‌ها را نگذکن بفرگار و دفعان بارگز من بینهم و نقش و نگارها و گوکههاری لامها را بیان و قلمزنی‌ها با بارگز بینی و درنگک سخت انجام گرفته است. بینهات که قلم عموماً با آتشگی می‌گذشت این نگارگر مطالعه‌ساز سیری دین زمان را احساس نمی‌گردد و روزه از گزگز نهایی رندگی در اینسته‌های هنرمندانه خود فرق بود و می‌نمودت که می‌باشد از کاسه را برش و نگار نگذارد. پس، هرچهار را به نقش آراسته، وی هنرمند بود که مدام همراه‌گشتنها را در هم ریزد. «پالنکه فریه‌سازی را به کارمی گرفت از طرح نشانی گوکههاری نمی‌گذرد. کاسه‌ها نمی‌گذرد. چنان‌را نش و مرغ» و جایی دیگرداز نش «ماهی»، در کاسه‌ی نقش «طاووس» و در کاسه‌ی دیگر نقش «جهله زن» را نگاشته است. زنی با پرده‌های سیاه و کمانی و پوسته و پاچمان بادام و بیرگ و بنشانه‌های همان امر و، ولی دهان غنچه‌ای و کوچک، حقیقت گوچتر از هرچند. در گیوان این زن هاند آرایش زنان قصری از اینان نگات که همود که در سایه و روشن نیازمندی‌ای رندگی کنونی بود هم.

آنکه کار با همان روش درباره‌ای از ایلهای ازرسان نگارگران مطالعه‌سازی می‌گردید. آنکه کارهای آرزوی هنرمند پنجه و نگار کاسه کوزه‌ها و آرزوی هنرمند. «بالین نگاهت که نقش و نگارهای غایمه این روزگار پاپرتو آرزوی ایلهای نگات هم شود که در سایه و روشن نیازمندی‌ای رندگی کنونی بود.

پیر نازم بمقتضی وسگار مطالعه‌ای لالجین. این مطالعه‌ای از دیده تاریخ ساخته شدن به دو بخش است: بخت آنکه ناگفته هستند سال پیش و دیگر آنکه که نایت سال پیش هم ساخته می‌شد. نقوش این دو، از نظر شکل کاسه، لامها، نقش و نگارها و روش قلمزنی آنکار است.

۲- اینکه سی این کار با همان روش درباره‌ای از ایلهای ازرسان و در عده‌های رسن معمول است. ایزی زانگ که کوه سری در شمال این از ایلهای ساده بازی ایان است. گروه از داشتستان بایان‌نیانس معتقدند که تا خزانه سرم و پهار می‌ایزد این ایلهانه سه ساخته‌ای نقش اینست. وی پیش را زنان هم ساخته و اوی جانشانه اینکه در گیسان دیده می‌شود اینست خود را پایدار مانته است.



بوده است. مس، «ماهی» در کوادر متأثراً بگزیری از آرزویان  
زندگی پاک است، آرزویان یا زندگی.

با این مقاله، از قص و تغایر دو کاه، جداگانه طرح  
تصویر ماده است (تصویر حای شماره ۳ و ۴) تا بندهای  
با باریکیستی بگیرم و پیش با توالیم بهمی و محبوی آنها  
بردازم.

برای آن کله بیکر که نقش «طاووس» و «ماهی»  
و «پرند» بر آن نگاشته شد، است (تصویر شماره ۴) شاید  
بنوان همین ایده همراه باور داشت. بالین تفاوت که هنوز  
خورشیدرا در کله پیش از طرح «جهة زن» و در آن کله  
باطرح «کل آفتاب گردان» باهر گل و شکل هی خورشید  
نگاشته اند.

برای سبب پیش که هدر کشور مارا نمی بنوان جدا از  
اختقادهای عالمانه وندارهای فلسطین مردم ایران ورسی  
۶- نقش ماهن چند جا درستگاه مبارها هم دیده شد. از این مردم  
روجع بر مالید به مقامه مسکن هزارهای ایران الرهیت وسیله در  
وازانهای شاهزاده همچنانه.

۷- خورشید خالق آفتاب گر  
ما بجهه های گستاخ گردید  
دانست، گمشورشیدرا زن و ماده می پنداریم.<sup>۴</sup>  
اینکه طرحهای «مرغ» و «ماهی» را بازگیری که در  
چهار سوی و دور خورشید نمی هم نگاشته شد، است. اگر  
«ماهی» را تناثه آب و زرها و مرغ را هم تناثه زمین  
و سرزمی بهمیم، همانی جهان همگمرا در کامسحهایی بافت.  
برای آن کله بیکر که نقش «طاووس» و «ماهی»  
بردازم. آفرینشگان هر مردم، این نقش و نگارها از آفرینش  
گیش و راز جهان در شکست بوده اند. آب، باد، خال،  
آسمان، ستارهای، ماء و خورشید برای آن بزرگترین  
بدیدهای جهان بود. این بدیدهای رها ازبروی انسان،  
اندشه همینهندرا به گناهی روز یعنی کشاند. این کله  
(تصویر شماره ۴) غلوه دنیالیدا دریابر دارد؛ تیلی که  
درینهند همراه بود؛ چهره زن «خورشید» را من نماید که  
در میان آسمان است و آسمان همان کاست کرد است. «ماء»،  
«خورشید»، «ستارهای» و «آسمان» بر فراز جهان و خار  
و اعمال خالق شناسان را نظاره می کنند. برای تماشی این  
بدیدهای شگفتگانه ایکن، تکار گر سعادتمندی خورشیدرا با چشم  
و ابرو نگاشته است. بر شکل باعثهای عالمانه ایرانیان بیرون توجه



خروجند



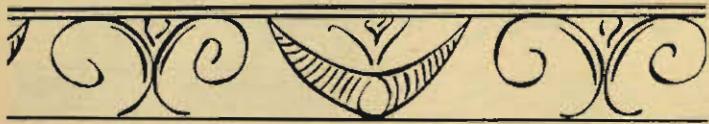
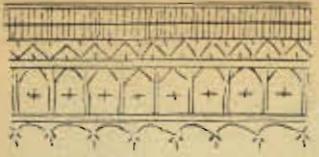
نهرکه مرد

کرد. درین این مخ تصویرهای سه مجده کوچک سفالین  
لایهای را بازگیرم که سفالگران لاجین ساخته اند. این سه  
مجده، یکی «عتر» و یکی دیگر «درو» یا «خول» و یکی دیگری  
«ازدها» است. «عتر» (تصویر شماره ۵) بر روی استاده  
و چوپان بدبخت گرفته تابعه استور «اوملی» خود مانند خرسها  
ادای جویاندرا در آورده و گوشندهان گلها پربرید و برباده.  
چنانکه در اقسامهای عالمانه ما چنین حرف و حدیثهایی  
دوباره خرس آوردندان، جسمه دیر و ازدهاگوار اختقاد  
عالمانهای است که مردم را این بدبدهای اقسامهای  
می پندارند. دیرورا پاپیل و طاغ چنانکه مرغهایه آمنه  
است ساخته اند (تصویر شماره ۶). ازدها بتفکل پدیدهای  
نگاشته اند. آینه از جنده جانور ساخته شده است؛ بادجان درندگان،  
این رسالی و گویایی و صراحت بر جسته از منحصه هر چیزی  
عامانه مین ماند. نقش ونگارهای عالمانه ایران تها برای  
دریون باگذای وایهای آمیختند. دریون به صراحت و روشن  
پیش از آنکه از نقش ونگار این کاسهها بگذریم، پیش  
است در برایه همانگلی ریگانی که در آنها بدکار آمدند است



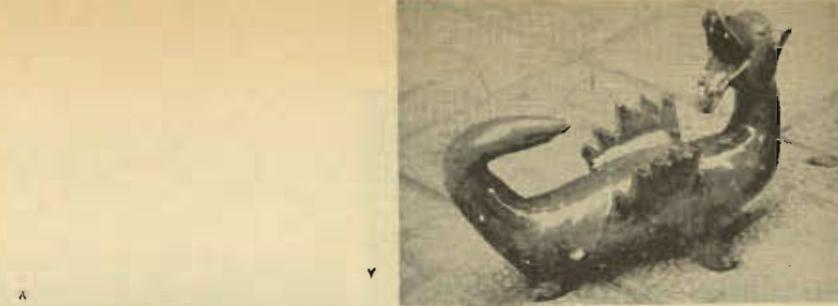
که خاک رس نرم والک شود  
و خیر آن در جرجع کوزه گزی شکل بیاید، بوت لایهایان  
و نقش نگاشتن فرا می برد. در آن هنگام اینکه های تکار گر  
ایرانی آتش خاطر شدرا خواهد افزوخت، آتشی گرفت از آتش  
کوزه گزی که سفالندها در آن چند مرشود نادرست ویای  
السانهای اقوش زندگی آنهاست پیشتر در وام داشت باشد.  
یکی دیگر از منحصهای عالمانه همین کاسهها بخش نخستین  
این است که هنوز ونگارهای اینها به پاری «خطه» و «سلیع»  
که بالعالیهای رنگین پوشیده است نگاشته اند و «سایه روشن» ها  
و پیر گی های را که بسب ایهام است و از صراحت و رسالی میگاهند  
و کارن اورده اند. بعضین سب، این نقش ونگارها در نخستین  
نگاه، بیرون فارسی، بینندرا بالا احساس خامانش بر میگیرند.  
این رسالی و گویایی و صراحت بر جسته از منحصه هر چیزی  
عامانه مین ماند. نقش ونگارهای عالمانه ایران تها برای  
دریون باگذای وایهای آمیختند. دریون به صراحت و روشن  
پیش از آنکه از نقش ونگار این کاسهها بگذریم، پیش  
است در برایه همانگلی ریگانی که در آنها بدکار آمدند است

۲۵



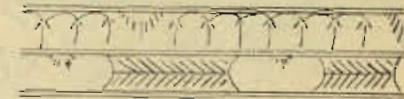
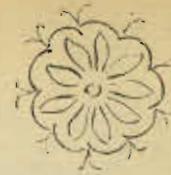
بنابراین هرمندان لاجیں، با هوشیاری و اندکی هم از روی ناجازی به «ازش خط و طرح» دست یافتند. آنان در تپه نامجو بانهای در اسان برانگیخته می شردگه آزو می کردند و از خود «سطح را واگذارند و به «خطه پرداختند. قلمرو را با استادی پیشتر به کار گرفتند و برگ همچوین نقش های تریتی را مشکل ساختند (Stylized). برگ های نگاشته شده همچوین های بینی قش و نگارها، آشکارا منتهی که بر عکس آنهاست که تا بیست سال پیش هم در لاجیں می ساختند.

برای هرچهار گاهی بخش پیش دیده بودند، در این کلاسها آنهاست که از پنجاه تا بیست سال پیش شیوه تاریزی در هر نگارگری لاجیزه های پیش آمده بودند که در آن از جزء های شیوه کهن تا آن اندازه سود می جستند که میتوانست با سرعت کار و توانید بیشتر همراه باشد (تمثیرهای شماره ۱۰۹ و ۱۱۰).



است که هرجویان نقاشی از استادان داشتند که می آموزند و به کار می برند، هنرمندی و خنگداری (Composition) نقش های نگاشته شده هایی نقش و نگارهای رنگی زدن است. هنگام نشانش این نقش و نگارها، دیدگان ما از جهانی بدیگران و از قبیلی بدیگران موج شکنی اسان است که همین سالانگه هرمندگور ما گردش میکند و بعدهای کاسه با شاععی نگاشته می شود. از ارش زنگها به خوبی آگاه بود. چنانکه نقش یک ماهی را بازگردانید و آن ماهی دیگر را در کارش بازگرداند. خطهای تریتی که بیرون نگاشته است و ممکن است از این هردو هماهنگ باشند در خدمتی رنگ آمیزی کرده است.

این دنایی هرمند بی نام و نشان و ده نشین ایرانی در میان



# با موزه ایران باستان آشنا شوید

پژوهی برزین  
موزه دار بخش اسلامی موزه ایران باستان

موزه ایران باستان سال ۱۳۹۶ خورشیدی در دوران سلطنت سردودمان سلسله بهلوی اعلام حضرت فقید رضا شاه کبیر تأسیس گردید و حاوی اثباتی است که متعلق بر زمین پاستانی مملکت ما و از این جهت حائز اهمیت خاص بیاورد. حال آنکه موزه های پژوهشگاه جهان عظمت ایران درستان دادن اشیاء و آثار تاریخی ملل مختلف است. از طرف دیگر این موزه از نظر اهمیت و قدرت اشیاء در زمره‌ی مهمترین موزه های درجه اول دنیا قرار دارد، گوایندگ از نظر و سمت نتواند با آنها برابر نباشد.

در تیجه‌ی کاوش های کلکسیون کوچه های پاستانی مملکت مختلف جهون فرانسه، امریکا، انگلیس، زاین و ایطالیا و همچنین اداره کل پاستانی میراس اسر کشور انجام شده است آثار اشیاء، متوجه از ۶۰۰۰ سال قبل از میلاد تا اواخر دوران سلسله فوجار بیست آمده که قسمتی از آن در موقت اداره در معرض نمایش قرار دارد و بقیه در خزانه های مخصوص نگاهداری می شود.

اشیایی که در این اشکوب عرضه شده مریبود است بدوران ماقبل تاریخ و عصر پیوسته به تاریخ، حجم اشیاء، امکانات و مسامی.

امنه در این ماقبل تاریخ غبار اشیاء ایجاد شکن، اشیاء سفالمی و فلزی.

قديمه ترین آثار اسنن انسانی مرمری فلات ایران که در این اشکوب دیده شود جبار است از اسنن سگی الرقبیل ابره، تبر، چاقو، منه، یعنی های بوسٹ کن و همچنین اشیاء استخوانی و سفالی که فتحت آنها ۱۰۰۰۰ سال تا اوخر هزاره پیغم قبیل از میان اتفاقی شدند این اشیاء بوسیله یک هیئت خواری امریکایی در تیمهای مختلف جلکه کرمانشاه بست آمد است. اشیاء سفالی در این پیش از تاریخ و آغاز تاریخ از توافق مختلف بست آمده و بد و گروه منقسم است. اشیاء ساخته شده بست آنها که با جوش وجود آمدند، رنگ زمینه آنها بطور کلی قرمز، نخودی و سیاه مایل به داکستری است و تاریخ آنها را به پیچ نایکنیز از سال قبل از میانه می صحیح نسبت می بینند.

و اینکه بین طریق توافق مختلف وحدت و هم آهنگی ملاحظه می شود مهدی سبکهای مختلف در مباحث آنها بکار برده شده است که وجه تفاوت هر دسته با توجه پیش از میانه چنانکه کوره گز شوش سازده اولیه جامه های بانه و باریک با دیوارهای نازک است حال آنکه هر میانه چه سیلک کاشان و تیه حصار دامغان بوجود آورندی کاسه ها و همچنین ظروف لوله دار بودند، بخلاف وحدت تعبیر دیگر این طریق طرح های متفوچ بر آنهاست. این توافق غایرتند از انواع



غایباء ایران را بارگفت.  
چنان که در تختین پیش این مقابله اتفاقه دد. اینکه دکار گران این دوره پیشتر سازی و تقدیر سازی روی آورده بازیز است سال است که لاجین های بسیج چند های تجاری بودند که ب پیدا شدن این شیوه تغذیه دهند.  
در پرس این شیوه، بذرگوی طراحی و پیش از تخت زیمالی هر میانه لاجین سی مردم. آنها لفتهای بزرگی به را با از اشیاء در پرس این شیوه می نگاشتند: حرکت قائم مو از شخص پیش از استاد کاران تکاری و ساجبان کارگارها و شرکت مهاری. دیگر بتدنی و اسانه و بالطف احتمال می بذیرفت. اینکار را علوف لاجین، اینکه این نا فرازدینه احیاء هر خود بخواهد. قلمرو را بر قسمی همار می نشانند که این شیش غنجها با نوازش می گشتند. هرچای این شیش دنگارها در حرکت هر میانه لاجین با خط (خط) به آن رسیدند. حرکت خدا در این نشیش دنگارها هرچا و همچنان لطف دل اینکه است که کسر می خواند در پیش های دیگر نش و دنگارها در هر دوی این روزی هماره هکل هستند. دارند.



رأسم : مهندس کورن سالان - گیلان - هزاره اول ق.م.

جهت : گلستان سلطانی سالان - گیلان - هزاره اول ق.م.



طرح آن مورده دقت بوده است.

از هزاره چهارم قبل از میلاد مسیح قلر پدر دریج برای ساختن ابرار مورد استفاده قرار گرفت و تمدیدی اشیا، فلزی از قبیل پیکان، خیز، تبر و همچنین زنگهای کوچک و لوازم آرایش دل موجی از توأمی مختلف چون شوش، سیلهک بدست آمده است. دور، ترقی و تکامل اشیا، مفرغی، نر ایران را به استین ۲۶۰۰ تا ۸۰۰ قبل از میلاد و سازنده آنها مردمی که در شمال ایران مسک داشته‌اند داشت. این مردمان قوم از امای از تراه ایرانی بودند که صن حرف از رویه حوسی از این تقاضات فتقار عبور کرده و در امتداد کوههای زاگرس پیش‌رفتند. استاد وندارک موجود محلی را که این قوم برای منکن انتخاب کرد از سلطان امروزی شناختند.

اهمت اس در میان آنها آتش زیاد بوده که اغلب اشآ، با هشتن اس بزین یافته و همچنین مقدار زیادی از آتش در قبور لرستان گفتگردیده عبارت از تجهیزات اس چون لکام و دهنگ معمولاً «هند اس را در زیر سر مرده قرار می‌دادند.

اسلحه اعم از جنگی و قریبی از قبیل چاقو، شمشیر، گز، سرپیزه و همچنین لوازمی که در کارهای کشاورزی بکار برده می‌شدند از جمله اشیایی است که این ناحیه بدست آمده است.

بعضی از اشیا یا بستکل سر جوانات و نیا با محضهای دیگر آرایش گردیده و اینطور بنظر

میرسد که فقط جنبه تزیینی داشته است.

تعداد زیادی لوازم آرایشی زان از قبیل قاب آشنه، انگشت، گوشواره، دستند خالخال،

موجین، سنجاق قفلی وغیره پیدا شده که با منتهای ظرف و سایقه ساخته شده است.

ظرف مربوط به تاریخ مرده و همچنین اشیاء، لوازم زندگی چون کاسه، گوره

رأسم : جام سفالی - سیلهک کاتان - هزاره سوم ق.م.

جهت : طرف سفالی سقوش - اسپهیل آباد تهریه‌بار - هزاره سوم ق.م.



خطوط و اشكال هندسی که غالباً دارای معانی خاص داشتند، برای مثال سطوح که خطوط مایل بر روی آن رسم شده باشد شنان زین زیبا است، و با همانکه در داخل آن تکل عرضی رسیده شده باشد معرف کوچ است.

دیگر اتفاقی که بمنظور تزیین طرف پکارنده نقش حیوانات و پرندگان است که گار، مرد و گام مستحبی بیشترین میخورند. طراح برای ایجاد هر طرح قاعده مبنی را در نظر داشته و سهل و لحاظ خود آنها را ترسیم می‌نموده است، مثلاً آگام حیوان و روزارت از تاب معنوی شنان داده و زمایی شاخها را بسیار بلند نشان نموده است. این امر تزیینه گردن مرغ و پاها بسیار منظور می‌گشته است.

نقش دیگر تصور اسان طوف ایندیگی بر روی این طوف می‌باشد و هر مرد با اینکه از طبیعت تقلید نکرده ولی در تجسم حرکات اعجذل نموده، پلوزیکه نقش‌ها غالباً لبیز از حیات وجود داشت.

چهارمین نوع تقوش مربوط به کیاهان ایندیگی و ساده است که زینت‌بخش بخش از طرف این دوران می‌باشد.

غلوه، مطروف مختلف مجسمهای تبر در این اشکوب از دوران هنری پیغمبر عیاض شناس

کشیده شده است که تمدنی از آنها باشکال حیوانات وحشی دیده می‌شود و اینطور بنظیر مرسک بعض از آنها پیش دارای چند تریپن بوده و در غایب تکاهها مورد استفاده قرار می‌کشند.

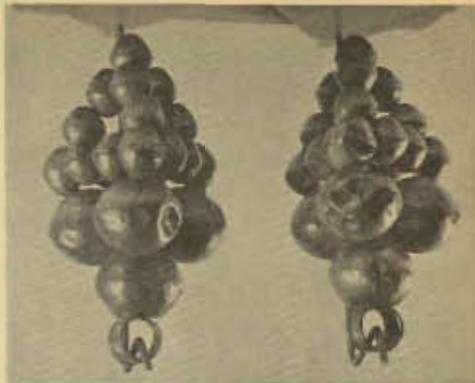
از جمهه حیوان پرینه غالباً بعنوان سار استفاده می‌شده است، از اطراف طرح پایدگشت که سازندگان مجسمه‌ها گاه می‌شکل و حرج کت خود مجسه توجه داشته‌اند و گاه لبیز تسبیح و تاب



راست : جام طلا - حسلو آذربایجان - هزاره اول ق. م.  
چپ : سین مارغی - ارستان - هزاره اول ق. م.



و جامهای مختلف که با نوع گوش بر جسته و گندم ترین بافتند بست آنها نهیه شده است .  
شیاه، جاپ دیگر عبارتند از ظلم و مجسمهای کوچک و بزرگ که از موقعت پایه و مذنه  
تکمیل شده اند و در روی آنها نقش مربروط به داستانهای رزمی و لاساطیری دیده می شود .  
از جمله مجسمهای مینیاتوری درین اشکوب شیاه، مارلیک گیلان و کاکرده شتر زیبود کردستان ،  
حسلو آذربایجان ، تبه حصار داغستان ، مارلیک گیلان و کاکرده شتر زیبود کردستان ،  
بن اشیاء عبارتند از جامهای کوچک و بزرگ ملا ، شیاه زیبی زنان چون دستند ،  
گزدن بنت ، گوشوار ، دکمه و سنجاقی از زرینی ، مجسمهای حیوانات و انسان و همچنین ا نوع  
مخالف خجر که درساخت و تزیین آنها نهایت دقت و سلیمانی بکار رفته است .  
جامهای عموماً با نقش حیوانات بالدار و انسانهای که در حال حمله بخوان دیگر میباشدند  
و درخت و مرغ بطور بر جسته آرایش یافته اند . گاه هنرمند قسمی ازین حیوان را جداگانه  
نهیه کرده و پطرف المان نموده است .  
درساخت گزدن بند ، تبع راچکار زیادی بکار رفته است . اغلب بشكل مهرهای هندی  
و با شکل سر حیوانات ساخته شده و در انتهای آنها حلقة کوچک برای آویزان شدن نهیه شده است .  
گوشواره این با نوع مختلف است . گاه هنرمند از طبیعت الهام گرفته و آنها را بصورت  
خوده انگور ساخته است . گاه از دیگر هنرهاهی است که از تکل آن برای این تریستان استفاده  
شده است .



راست : گفرنواره طلا - حسلو آذربایجان - هزاره اول ق. م. - چپ : جام طلا مسوب به خاتماهارنا

### هخامنشی

با ظهور سلله هخامنشی ، شاهنشاهی فروگی در ایران بوجود آمد که از سال ۵۵۸ تا ۳۳۱ قبل از میلاد دستی فرمایه ای مینهودند . این کشور عظیم که وسعت آن سرتاسر مطقه خاورمیانه را از تل کرده تا هند و از دریای آزاد تا قابوس هند تکمیل میداد به شیوه سلطنتی اداره میشد و پادشاهان مقتدری چون داریوش و خشایارشا تواستند در حدود ۳۱۹ سال در این سرزمین فرمایه ای امده و آثاری نهیس از خود بیاد گذاشتند که پس از قرنها هنوز هم از مفاخر ایرانیان شناسار میروند .

در مووزه ایرانیستان سر شده نمونهای از آنها و آثاری که درخت جشید و خوش پاخته هخامنشیان وجود داشته در هر چشم نهای قرار گیرد . این آثار عبارتند از نقش بر جسته سنگی از کاخها ، پلکانهایی که از پیشین و طریق شترین پلکان زمان هخامنشی است سرستون ، مجسمهایی که بشكل حیوانات ساخته شده و همچنین کاشیکاری .  
الواح سنگی ، زریں و همچنین سنگی که در زیره استاد محورشدنی مخصوص مینوده زیست بخش قسمی از کجینهای میباشد . پادشاهان هخامنشی حسون و نفور مملکت خویش را بر روی آن الواح معین نموده و از امور از ماردا کملک ملینیدند که مملکت ، خاکان و خوشناسرا نگهداری نمایند .

جامها و ساغرهای ملایی زیبا که بر روی یعنی از آنها نام پادشاهان نوش شده گوش بر جسته و مجسمهای طلا ، مشاهای شتر و از بیانات زیانه جون گردید ، اشیاء ، هنر غیر مثل کشان که با مجسمهای حیوانات ترین یافت و خیزه های آهنی از جمله اشیاء میباشدند که از دوران هخامنشی در مووزه ایران پاسان نگهداری میگردند .  
اشکانی

پس از اقراض دولت هخامنشی و روی کار آمدن سلله اشکانی در اواسع هنری و منحصر دیگر گوئی فاصله بیند آمد . قزوی هر یونان را بیاست یکی از اعوامل اصلی آن داشت اگرچه پادشاهان این سلله توانتند سلطه یونانیان را از کشور ایران برآورداند ولی نسبت به تمنی یونانیان چندان مخالفتی از خوده نشان نداده بلکه آنرا در خوده مستحب ساختند و بدین لحاظ



بر قصش از دیوار جنوب فرمی موزه ایران‌ستان نصب گردیده است.  
اشکوب دوم

هر ایران بعد از هجوم اعراب و مرتفع شدن بحرانهای محدود زمانی آن، بازدیگر از توکرفه شد و علی مذلت کوته شکوفان گشت. از محتشات معنوی هلت ایران در طول تاریخ یک این بود که همینه تازهای مهاجم را در تهدید خود تحلیل برده و بوقتی پیش هنر و ادب خویش گردیده است. اشیاء و آثار موجود در اشکوب دوم موزه ایران‌ستان بهترین شاهد این اندیشه است.

واری شناسایی هنر و ذوق مردمان دوران بعد از اسلام در ایران از روی آثاری که از خود واقیٰ گذارده‌اند و در موزه موجود است ناجا در انتقام‌پندی زیر هستیم گواینکه آثار مزبور در این اشکوب بر ترتیب قدمت تاریخی بعرض نمایش گذارده شده و از محل مدخل اشکوب دوم درجهت راست آغاز می‌گردد.

#### الف - بفال ساری

ظرف سفالین اواخر دوره اسلام از لحاظ ساخت و نوع طرح بسیار مختلف و متنوع است. از ارض سنتی بعضی از آنها بستگی به طرح و قسمی دارد که بروزی این ظروف آنها در حالیکه گروه دیگر از نظر زنگ آمیزی و نوع لام شایان توجه می‌باشد.

از انواع ظروفی که لام و زنگان قابل ملاحظه می‌باشد ظروف زرین فام است که در

راست: مثقال فرهاد ماقبل غرام دوم در حال شکارش - ساسانی. چپ: کله سفالی تیاردار با نفس انسان خانی - قرن سوم هجری - ساسانی. بالا: کوسوز شتری - ملحوظی - گزگان



منابع ایران در دوره اشکانی هنر از تندیس بوهان می‌باشد.  
از این دوره مخصوصاً از شکوه مرمر و مفرغ با نازهای تکوحان و پرگه در موزه ایران‌ستان دیده می‌شود که نظریه فوق را تأیید می‌نماید.

ایجاد سفالی فیروزه‌ای و زنگ یزدیورهای از شبه از این دوران بیزیاد گاری‌افسانه است.  
سالانی

تمدن این دوره با شکوه ادامه هنر و صنعت ادوار ماقبل است ولی از هر لحاظ چه معماري وجود هنری ترسی آن مزء مرد درختانشین و بهترین ادوار هنری مخصوص می‌گردد.  
نمداد زیادی ظروف نقره از این دوره بجای ماده که در دریف زیباترین آثار هنری دوران ساسانی مخصوص می‌گردد. این ظروف با مجالس مرم، رزم و شکار آوار ایش باخته‌اند که با طلور بر جسته و پطرز گشته قوش را در داخل و با خارج شنی شان داده‌ان. در غلب آنها تمور پادشاهان ساسانی در حال شکار حیوان دیده می‌شود. این طور بطری هرسکه شادوستی جزو فرشق مذهبی، آنها بوده است.

ظرف سفالی با لام فیروزه‌ای با گل مختص کوزه، قفسه و با شمعدانهایی که از مخصوص جوانات ترسی باقی است در موزه ایران‌ستان بضم مخصوص.  
لوونه گچبری‌های عهد ساسانی که از از مردمانی که از این دوران شمن کاوشهای هشت عالم امیریکالی در داغستان و همچنین نوونهایی که در جال از عان تردید ری دست آمد



نواحی مختلف چون ری، شوش، استخر و همچنین گرگان بسته‌آمده و متعلق به چون سوم و چهارم هجری می‌باشد. این‌ها غالباً با نقش انسان، حیوان، پرندگان و اشکانیان مختلف نباتات آرایش واقع شده‌اند.

پکاربریدن خط‌کوکی روی طروف، منظور ازین ازاین دوره آغاز می‌شود. روی بعضی از آنها هنرمندانه است و با همارانی کوتاه چون بر کله تراحته و امثال آن مشاهده می‌شود. مرکز این هنر شهر نیشابور بوده است.

امر دیگری که در آن هنرمندان این دوره خود را مفید به تبعیت از تعالیم اسلامی داشته‌اند حورت سازی است. شیوه سازی از آنجه که بیشتر باسان یا حیوان خالی متابه است واردیگر زیر اسماوی بر روی بعضی از ظروف دارم که بیشتر باسان یا حیوان خالی متابه است واردیگر باین تکه بر میگردید که چون شبیه سازی حرام بوده هنرمند شکل تو و تصوری به انسانیان قریبی خود می‌داند. تعداد زیادی از این نوع ظروف از نیشابور بسته‌آمده و متعلق به چون سوم و چهارم هجری می‌باشد.

در چهارم و پنجم ترسیم نباتات بعده بعده بزرگ خرماء و با مرنگ لاجوردی روی زینه سفید شیری و بلخودی آغاز گردید که اواز آن از استخر، شوش، ری و نیشابور بسته آمده است.

«ظرف رنگارنگ» یکی دیگر از مشخصات این دوران است. واتواع آن عبارتند از ظرف‌هایی که تندای آنها بینند را متوجه بازی رنگ از جمله رنگ‌های سبز، زرد، قهوه‌ای می‌سازد. حال آنکه بر روی ظرف خطوط و نقش هندس وجود دارد. مرکز تهیه آنها نیشابور بوده است. در چهارم و پنجم هجری در آهل و زیدان ظرفی ساخته می‌شود که بطرف گیری موسوم بوده و با اثواب بردن گان و برگهای تربیتی آرایش می‌باشد.

قرن ششم تا هشت سحر طلایی مقال شناخته شده است چه، طرح‌ها قوی بر ورنگها متوجه وزنه چشم می‌خورد.

ظرف میانی، زین فام، قیروزی و لاجوردی در این دوره بعد کمال هنری خود رسیده هنرمندان ظرف‌های پاکشال مختلف چون تکه‌های دوپوش، مجسمه‌های حیوانات و برندگان، گاهه و نیلانهای کوچک و بزرگ وغیره ساخته و با اثواب برداش و حیوان، و نوشت (خط و نوشت بجای کوفی) ترسیم نموده‌اند.

قرن هشتم را باشی دوره النحاط می‌نماییم سفال سازی داشت. چه، غوشه تجارت با چین و راه‌افغان کالای آن کشور باران سب شد که در مرجه اول بازار اشیاء سفالین داخلی زیر رکود گذارد و در مرجه دوم هنرمندان ایران موضع ادامه و تکمیل هنر خود پنهانی طرح‌های ظرفی پنهان، بیرون از آنند.

نمودهای این ظروف با طرح‌های انتساب چون ازدها و گل بر روی ظروف سیزرنگ شیوه سالان و همچنین ظرفی زینه شید شش لاجوردی که درساوه ساخته می‌شده در فروزه ایران‌بستان محفوظ است.

در قرن دهم برادریگر هنر سفال‌سازی با درج رسید زیرا سلالین صفویه متوجه هنرمندان بودند. معروف‌ترین طرح هنرمندان این قرن نقوش اسلیمی است با تریچ و لوک که علاوه بر روی ظروف جیسی در طراحی ترسیم اماکن مقدس و مسنت قالی‌باش نیز گردانیده و پطرش شاد عباس معروف است.

از دوران زندیه، افشاریه و قاجاریه ظروف سفالین زیادی درست نمی‌باشد و احتمال توشه، به هنر سفال سازی مبنول نمیگردیده است.

ب - ظروف فلزی  
نمایش فلزی انسانی در ایران ادامه هنر دوران ساسانی است. با این اختلاف که چون پکاربریدن ظروف میانی و زین در مذهب اسلام منع گردیده ساختگران در چهارم سوم و چهارم



کله سیانی - ری - قرن هشتم هجری

هجری طروف، و اشیاء پیازی‌بایی از فرات دیگر چون مفرغ و آهن ساخته‌اند که نومنهای از آنها زینت‌خش گشته‌های انکوب دوم می‌باشد. این اشیاء همانند ازیسی، تیگ، آچخوری، قاب، قرآن و دعا که با ترسیمات بر جسته و قایمده آرایش شده‌اند.

در دوران سلجوقی سنت فلز کاری راه کمال پیمود و ساختگران در کار خود قلعه‌ای معمق ترین طروف، فلزی بوجود آورند. چنانچه بعضی را بطور مشبك و پرس و پیکر را سیک هرمیم آرایش نمودند. کاه نوچته بخط سخ و نلت بطور کنده طرحی است برای ترسیم این طروف.

غير از ظروف مفرغ و پرسی همانندی جواهرات ملا و نقره چون انگشت، گوشواره، گردن‌شده، دستند از دوران سلحوقی در موزه ایران‌بستان موجود می‌باشد.

از قرن هشتم و هشتم هجری پیر ظروف، مرصع بالقره از قبل شمعدانهای کوئله و پند، لکن، آقاه و سفاب بقدار زیاد در آن موزه موجود است که در همدان، مشهد، اصفهان و زنجان ساخته شده‌اند.

در دوران صفویه سنت فلز کاری نیز توجه زیاد می‌شود می‌گردد. تعدادی از ظروف

مفرغ این دوران با قطعه‌گل و بیوته و طرح‌های اسلامی و تصویر انسان بطرز کنده و با نوشه آرایش یافته‌اند. ساخت ظروف فلزی مشبك و مرصع نیز در این دوران معمول بوده است.

از دوران قاجاریه تعدادی مجسمه‌ای برند «بولادی که با خلط طازگی تهیه» کوب آرایش یافته‌اند یافته‌اند. ملاوه ساخت صحبه‌ای فولادی که نام یافته‌انهان آن عمر و همچنین آیانی

از قرآن را همراه با طرح‌های تریشی بر آن زر کوب کردند موجود می‌باشد.

فلاش و تریش فلات مختلط از قبل هرمه و ظلام وسی با رنگ‌های لامبار مخصوص

که در درجات پیازی باد حرارت پنهان و ذات میگردد از جمله هنر هنری است که از قرن دوازدهم و پیزدهم هجری با وسیع کمال رسید. تعدادی از اشیاء که پاین سیک تهیه شده‌اند مثل انواع قلیان، قاشق و همچنین جواهرات می‌وزع ایران‌بستان تعلق دارند.

بدوران سلوی ، شاهنامه قاسی قرن دهم هجری ، فرهاد و پیرین و حتی دیوان حافظ ، نیز  
دارای سلوب مذهب و مجالس میباشد.

#### د - پارچه و قالی

پارچه‌بافی از جمله متأثرا است که در دوران اسلامی راه ترقی و توکالم پموده . علاوه‌انه  
از پرون اولی نوئهای درست بیست و تها قطعات باقی‌اند متعلق بدوران فراموشی آذربایجان  
است که از نظر هشت ، رنگ و ختن ، شاهان توجه است بر روی بعضی از این قطعات اشکال هندسی  
نوشته کوفی و تصاویری از حیوانات و پرندگان بافته شده . مرکز یافت آنها را پنجه روی نسبت  
میدهد . خوشبختانه چند قطعه‌ای از های رجعی از دوران آذربایجان در موزه ایران‌آستانه موجود میباشد .  
از دوران سلوی . سلوب . غول و سوری قطعات نیز جزو مجموعه پارچه‌ای موزه  
ایران‌آستانه میباشد .

دوران سلوی از نظر صنعت پارچه‌بافی عمر درخانی است . پارچه‌ای این عمر که  
از ابریشم و گلاب با تار و پودی از زر و سیم بافت شده از نظر طرح و رنگ شهرت جهان دارد و غالباً  
با تصویر انسان و نوشه خط نخ و همچنین داشتلهای رزی و پرمه مقتبس از دوازین شعر  
ترین افته و نویشهای زیبایی از انواع آنها زینت یخش گنجینه‌ها و دیوارهای اشکوب دوم میباشد .  
از آثار نفیسی که شهرت جهانی دارد و تهیه آن از دوران ایلخانی قلی قبیل دربار از مجموعه  
بود صنعت قالی بافی است .

از این صنعت در این نادوران سلویه اطلاع چندان درست نیست گواینده در بعضی  
از میناوارهای باقی‌مانده از قرن هشتم و نهم هجری تصویر قالی ملاحظه می‌شود .

قالیهای باقی‌مانده از دوران سلوی متعلق به ایران‌آستانه که در کارگاه‌های تبریز ،  
کاشان ، همدان ، شوشتر و هرات بافته شده بیمار نفیس و از نظر طرح میتوان آنها را باقی‌الایهای  
تربیت دار ، قالیهای نقش گلدار ، سجاده و همچنین قالی بافتش درخت تقسیم نمود که از نظر یافت  
ورنگ و نقش شایان توجه میباشد .

توضیف آثار واشیان مخصوص در اشکوب دوم موزه ایران‌آستانه بدون اشاره به مجرای‌ها  
کامل نخواهد شد . زیرا تعدادی مجراب که در از ارزش هنری و اهمیت تاریخی میباشد در این  
اشکوب بعرض نمایش گذاشته شده و در اینجا باختصار از مجراب یاد می‌شود .

مجراب گنجی که از امامزاده کوران در بروز اصفهان انتقال داده شده و اعیت آن در  
ایستکه قدریم ترین خط نخ از اینهای اسلامی روی آن موجود میباشد .  
مجراب اب کاشی ملاتی معروف به دریشت که از امامزاده علی بن حسن قم انتقال داده شده  
تاریخ آن ۷۳۵ هجری است و سازنده آن یوسفین علی بن محمدبن ایشان میباشد .

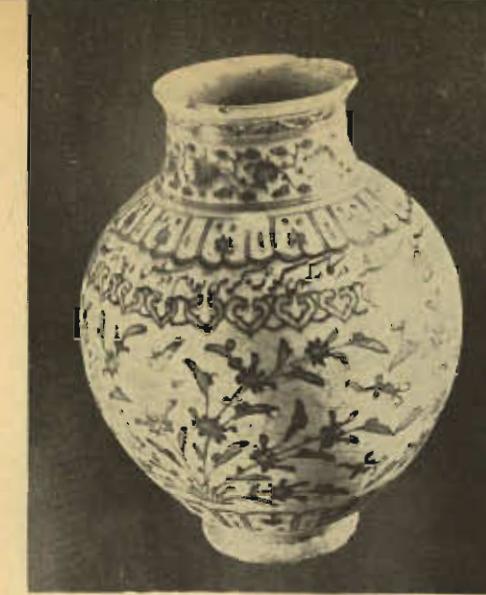
چینی خانه اردبیل

در شیخ حنوب شرق اشکوب دوم تالار است بنام چینی خانه اردبیل . اینها که در آن  
دیده میشود ساخت چین<sup>۱</sup> و متعلق بقرن نهم تا اوایل قرن دهم هجری است که از پنجه شیخ  
صی‌الدین اردبیلی بموزه ایران‌آستانه انتقال یافت است . درین آنها چند شیخ ایستگی یشم  
وعشق نیز دیده مشود . هر روزی تمام طرف عبارت «وقت بر آستانه شاه صفو نمود بند شاه  
ولایت عباس» داخل یک مهره چهار گوشی حک شده است .

تالار گنجبه

این تالار در ضلع خوب غربی اشکوب دوم قرار دارد . آثار نفیس و گران‌الایهای متعلق  
به ایران‌آستانه چون جام طلای حسنلو ، ساغر طلای دوران جهانگیری ، کاب طلای خانیارها ،  
جامهای هارلیک ، طرف غربی متعلق باطل و هارلیک ، اینه طلای زیب و اشیاء خالی متعلق  
بدورانهای مختلف در این تالار نگهداری میگردد .

۱ - تنها ملوف غیر ایرانی که در موزه ایران‌آستانه وجود دارد .



خره جنی با شعر فارسی - ملوبه - اصفهان

#### ب - قرآن و کتاب و نقاشی

در موزه ایران‌آستانه تعداد زیادی قرآنیهای نفیس متعلق به این دوران (قرن سوم  
و چهارم هجری) بحدل کوفی روی پوست آهو موجود است که سرسویهای زیبای قرآن  
میباشد .

از قرن چهارم بعد خط نخ و لک جاتین خط کوفی گزید و نوئهای زیبای قرآن  
با انواع خطوط نامرده در موزه ایران‌آستانه نگهداری می‌شود . از پهنهای و نقش‌ترین قرآنیهای  
دوران سلوی متعلق به ایران‌آستانه قرآنی است بالغین درجهار مجلد که در سال ۱۹۶۴  
فراغم گردیده است .

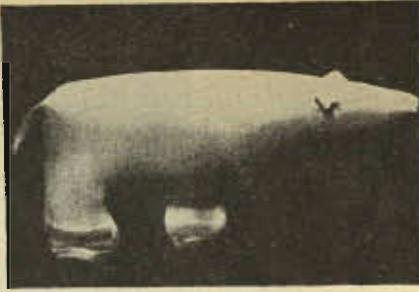
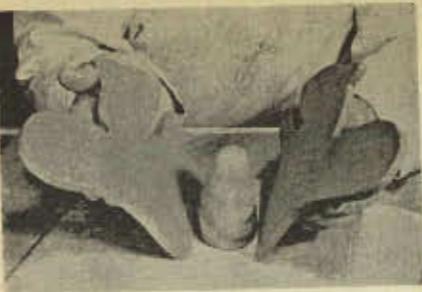
این نسخه که در موزه نفیس ترین فرآنیهای از نظر تدبیح بین شاهان توجه می‌سازد .  
در دوران سلویه به تهیه و تدبیح قرآن توجه زیاد نمیشود و قرآنیهای نفیس از این  
زمان درست نیافریده از نوئهای جالب قرآنی است بخط نخ جای خوش بارق همس الدین  
عبدالله روی کاغذ سرقتی که سال ۸۹۹ تحریر شده است . این قرآن که ساقاً متعلق باستانه  
شیخ سی‌الدین اردبیلی بوده علاوه بر اینکه از نظر خط و تدبیح قابل هلاخته است دارای  
جلد مشهور ننهایت اعلاه میباشد .

نهمنین آثار هنری ایران درزی کاغذ تا چند قرن تدبیح بین شاهان توجه می‌سازد .  
بوده است . از قرن هشتم هجری بعد نقاشی فقط در کتابهای علمی برای اثاث دادن گنجایش  
وحیوانات و صور طلای نیکار برده میشود . من آرشن کتاب با تصویرهای زیبا از زمان مسلمانان  
در ایران منتداول بوده ولی چند قرن آغازی از قرآنیهای بروی کاغذ درست نمیباشد . قدمترین  
کتابهای علی معمور که بر جای ماله متعلق است بقرن هشتم هجری از این کتاب‌کواکب  
صور افلاک بزمی از این‌الحسن عذرالحسن بن‌الصوفی البراز است و سخن دیگر کتاب  
مالک‌الاسلاک (مکتب مغلول) است که در سال ۷۲۹ در شهر اصفهان انتشار شد .

کتاب خمسه نظامی ، عجائب المخلوقات ترجمه فارسی کتاب زکریای قزوینی متعلق

# آشناهی با فون علی هنر سرگفتار

مهدی زواره‌ای



بالا راست: ۴ - مجسمه برداخت و آماده شده است

بالن راست: ۴ - الگو دوتكه فرنه را روی گل نوشته‌ای گذاشته و گل را مطابق آن عیوبیم

بالا چپ: ۵ - دو قطعه گل مطابق الگو را بهم وصل میکنند

بالن چپ: ۶ - مجسمه برداخته و آماده است



۱ - الگورا روی کاغذ شطرنجی رسم میکنیم. (استفاده از کاغذ شطرنجی برای متدیان پنهان شده است).

۲ - گل را روی کاغذ موی مشکل نوچه گل بینهای خاصت گل بنوی مجسمه و خاصیت فیریکی خاک بستگی دارد و برای نمونه داده شده در تمازی ۹ میلیمتر انتخاب شده است.

۳ - الگورا روی نوچه گل گذاشته و اطراف آنرا بینهای و گل‌های ریاضی را جدا میکنیم.

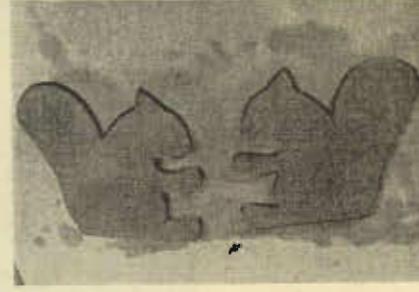
۴ - روی منحصه کجی گلوله گل یا کاغذ مجاهه شده قرار دارد و دو قطعه لوح بریده شده مطابق الگورا از طرفین به آن تکیه میکنیم.

۵ - پادقت و دالستفاده از قدرت کار دوست و تمام انسکتان دو قطعه لوح را بهم وصل کرده و فرم لازمه با آن میکنیم.

۶ - بعد از آن که مجسمه ساخته شده خود را گرفته و گشتن شد گلهای گلوله شده از داخل همکم آن خارج میکنیم و سطح خارجی را با قطعه‌ای استخراج جلا داده و تبیین میکنیم.

۷ - مجسمه بعد از خشک شدن روی مسجدگاهی آماده پخت او (خام پخت) میباشد.

همانطور که در آغاز گفته شد ساختن مجسمه بدنهای و وزیریگی بیشتر احتیاج دارد و باید بدور نالمید شدن عمل را چندین بار تکرار کرد و بطور حتم توفیق حاصل خواهد شد.



شده مطابق الگورا روی آن میگذاریم و تجوییکه خط از این

مرکزی (خط) کدو قسمت قرینه از هم جدا میکند) در بالای قطعه گل کلهای یا کللهای مجاهه قرار گیرد. در مورتیکه گلوله

گل یکار میروه روی آنرا با منحصه کاغذ مویی میتوانیم که از چیزی که نوچه شده به آن جلوگیری کند کاغذ مجاهه

یا کللهای گل نوچه شده از خواهید و اواره گل جلوگیری کرده و تا مخصوصه خود را بگیرد بریانگاه میدارد.

۵ - دست خود را مرتوب کرده و گل از حدایی مطابق الگورا بزم دلخواه از نظر انتخا، و خطوط مورد نظر برای

مجسمه در میانه و زیرم. در اینجا مهارت و استادی نشیعه مددی در آفرینش آثار بهتر و جالبتر بازی میکند ولی کارهای متدیان نیز میتواند برای خود جای باشد.

۶ - چانجه لازم باشند که در تاجیه شکم مجسمه مورد نظر بهم وصل باشد. آهسته‌آهنه و پنیریج دو طرف آزاد

نوچه گل را بهم تزدیک میکنیم و وقتی عطش بودیم که پایه مجسمه قدرت نگاهداری آنرا دارد کاغذ مجاهه یا گلوله گل

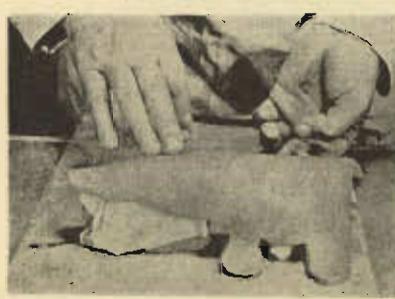
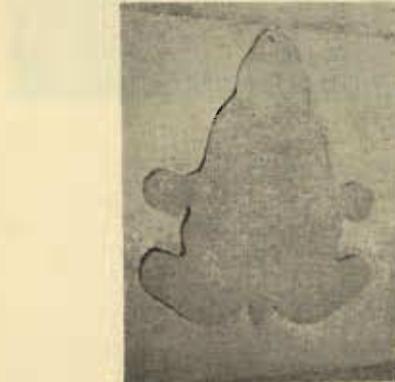
را از داخل شکم مجسمه برمیداریم و دولبه تزدیک شده را بهم وصل میکنیم.

\* نوع دیگر مجسمه شامل دو قسم الگو برای هر یک از طرفین قریب میباشد.



بالا: ۱ - مطابق الگو از گل نوچه‌ای شکل بورده باشد جدا میشود

بالن: ۲ - مطابق الگو احشائی لارم را به مجسمه میدهیم و داخل شکم را از کللهای بی‌میکنیم



ساختن مجسمه‌های کوچک با استفاده از روش گل نوچه‌ای

ساده و امکان پذیر است و در این طرزی افریقی آثار هنری سر امیت بسیار اینجا میگیرد با این روش ساختن مجسمه‌ای کوچک‌های کاری است آسان و با کمی تمرین و ممارست ساخت

و برداشت مجسمه‌های بزرگ نیز ممکن خواهد بود.

باید توجه داشت طرقی که در آن سلسله یاد داشته‌ایم

مشود در مسیر رعایت کامل کارهای مذکور را بینیان معتبری ساده بینند و سلط اورا به خیز شکل پذیر گل بینش خواهد

داشت چه سامکن است ظرفی پامجمدهای ساخته شده بدو رعایت آمیل ولی بطور معلم اگر آسیل دربرداشت آنها

در مطری گرفته میشند شیبی مزبور بهر و کامران و سهراب و مادر

ساخته هستند.

در آن شماره برای ساختن مجسمه‌ای کوچک نکاتی که باید رعایت شود و غیر روش کار را شرح میدهیم بالطبع این

کامل و بدین ترتیب میتوان از عدم موقفيتی اولیه برای تقویت نهایی کار را آزاده دهید و بطور حتم بدانید که موفق خواهد

شد:

۱ - گلوله و زردیه شده گل بشکل نوچه گل روی کاغذ

مویی باز میتواند خمامت این نوچه بستگی بهرگی و کوچکی مجسمه‌ای که در نظر داشت ساخته شود داشته و بخاطر فیزیکی

خاک نیز مریبوی است برای مجسمه‌ای که در تاوازیر شان داده شده ساخته گل ۸ میلیمتر انتخاب گردیده است.

۲ - نشیعه حیوان پاهرجیز بیکری را که در نظر است

مجسمه آن ساخته شود روی کاغذ اورده و باقیجی نشیعه را از جفه کاغذ جدا کرده و الگوی کار را آنده میکنیم. (باید

نوچه داشت باروش گل نوچه‌ای بینش ساختن مجسمه‌ای که در مطری کافی نصف آن فرمیه نصف دیگر است مورد نظر میباشد).

۳ - الگوی کار را روی گل نوچه‌ای گذارده و از این آنرا با گاره کار میبریم و گل‌های زیانیده جدا میکنیم.

۴ - روی سفحه لوحی قلمهای گل بدورت گلوله

# عکاسی

دکتر هادن

سابقا

تغیرات و تحولات وضع نور خورشید نهانها بمواعید آن در آسان مربوط است بلکه باشد و تخف نور نیز بستگی دارد.

برخواهی ظهر موقفیکه آفتاب در بالای سر قرار گرفته، سایه‌ها کوتاه و کدر است اما صبح روز و دریاچه بدانظر نماید و شفاف می‌باشد بهینه‌جایی دو موقع پیشین و پیشین لحظات برای عکاسی است و باید که از اتفاقات هوا برای توفیق دربست آوردن تصاویریکه در آنها احسان عق و بعد سوم (#) یکردد استفاده کامل کرد.

سایه‌ها نهانها از لحاظ عق و بر جستگی در عکس احتیت دارند بلکه شکل و فرم آنها خود موضوع جاذب و زیبائی برای عکاسی بوده و کم از قفوری‌بیکترین عناصر تزئینی بشمار می‌آیند.

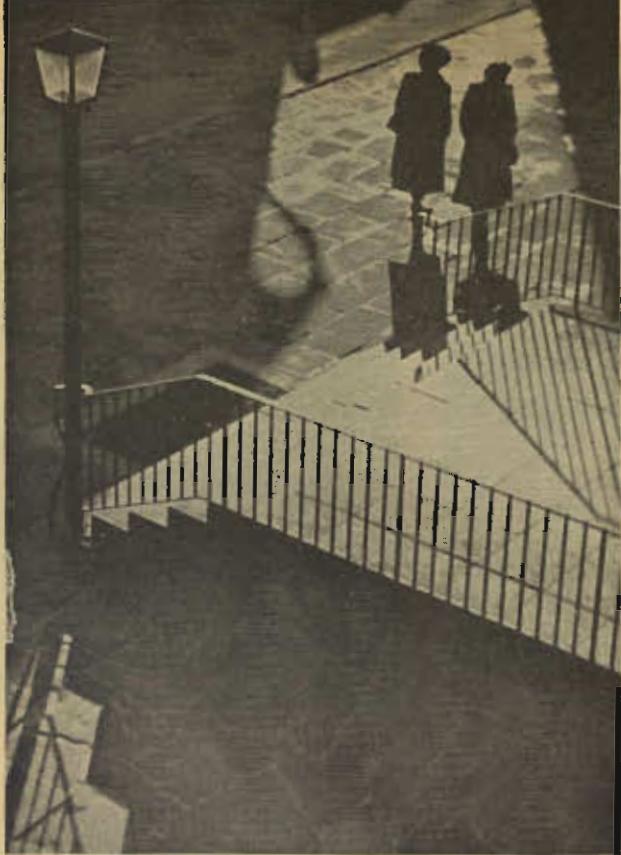
یکی دریگز از موضوعاتی که باندازمه مایه‌ها جاذب و قدرتیکه بیاند المکان‌های مختلف روی سطح‌های برآورده اند اتفاقات و سکونت‌های خیس و آب و نظائر آن است. پس از هزاران دوربین بسته برخایر اینها قدم نزند و بدقت می‌بینند از فرم‌ها و لشکار بیرون می‌آورند.

درحالات متم نور کامل (منبع نور دربرابر دوربین) شکل کلی موضوع همتر و حساس بر ارزیبات آلت و باید که توجه زیبایی به خلوطه و تکارهای آن مطلع شود.

باید آوردن تصاویر سایه‌وار (Silhouette) بود که در عکاسی خواهد بود و نتیجه سایه و سایه‌دار که مخلوقاتی همانند انسان را در خلف دوربین راه خواهد بات.

(۱) لازم بتوسیله است که عریضکن یا نایابی نشاند فقط دارای دو بعدی - دراز و طول - بود و فاقد بسته - غلظ - می‌باشد برای اینکه تأثیر رنگها در این موارد بعد اقل بخوبی است.

اما تمام سایه‌ها بر روی تصویر نیست همگردد، اگر مجموعی



۱ - سایه

شود، درایشورت آفتابگیر نباید فراموش شود.

نظم و ترتیب یا آفتابگی؟

اگر پانک و توجه تصاویر جاذب و خوبرا موربروس قرار دهد خواهد دید که معمولاً ساده‌ترین نکها هستند. نظم و ترتیب سبب می‌گردد که موضوع اصل ارزش کامل یافته و پنهان‌شده بخورد و از مجموعه‌ی تصویر احسان وضوح شود. و آنچه کمتر درایشورت بالعکاس‌هایی که در عین‌ها تصاویر عالم راهنمای و الهام‌بخش است جزو اصل نظم و ترتیب جیز دیگری نیست.

از قراردادن چیزهای زیاد دریک تصویر باید دوری چست مثل‌وقتی یک منظره‌ی جاذب و زیبا با موضوعات متعددی

از اشخاص، با اور چراغ کار آسان و جالب بود و کافست که ملاقوی سفیدی را بچار جوی در افقی بامض و بروز شب کرده و وقت که کاملاً صاف و کشیده باشد. چراغ افقی یعنی پرده روش و چراغ افقی که دوربین در آن قرار دارد خاموش باشد. عدالت در مردم طرف پرده میتوان قرار داد و شکل‌های مختلف بست آورده. در موقع عکس‌داری متم نور در هوای آزاد نایاب شده خورشیده مستقیماً بروی یار که بینهایت زیرا درایشورت بالعکاس‌هایی که در عین‌ها وجود آمدند و بالآخره به داخل دوربین راه خواهد بات. سایه‌های کمپر تبدیل به خاکستری خواهد شد. در هر روزیکه آفتاب درست در مقابل دوربین بوده باشد باقیه محل میتوان جایزرا پیدا کرده که خورشیده دریشت ماضی قرار گرفته و دیده



۱۱۳۳

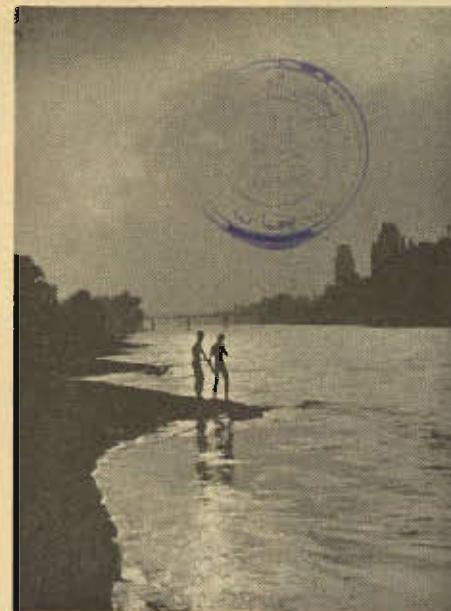
وچشم از تقطیعی بینهای دیگر سرگردان گشته و خواهد  
تواست در جای عینی ثابت نماید. با وجود این اکثر از  
تصاویر نفعی توجه درجه دوی فیلم وارد می‌سازند که  
در حقیقت «آن ذکر»‌ای برای تقطیعی اسلی پیمار می‌روند و دوستها  
از ارش موضع اسلی نسکاحد بلکه موجب تأکید آن  
میگردد و سبب میشود که نگاه دوواره ازان مرکز اصلی  
برگزد.

چنانکه باتفاق هم اثارة شده در کفر توجه پندرت در وسط  
تصویر قرار دارد و بهمین هدف تصاویری که در ساختمان  
و ترکیب آنها از ایجاد عکلهای قریه دوری شده بهتر  
ومتنوع از میباشد. البته کیبورمیون‌های قریه نیز جای  
خود را داشته و در زمرة استثناء شروده میشود (شکوه و جلال  
خاصی در این نوع وجوده دارد) اما آنرا با اختصار کامل  
و عالماً باید بکار برد.

۴ - نام: فلم ورتب - رسیدی ساده  
۵ - پائیز امرکر توجه - زیمه‌ی شتاب



هر قور ۶۵



۴ - صدر نور



۴ - لیسه حدائق

نایدیز است یعنی زمینه در هر حال باید ساده باشد تا موضع  
در روی آن بوضوح خودنمایی کند.

البته باگذش زمان گرفتن عکس‌های هندسه و بالاخره  
الدوخش تجربه از زمینه‌های مختلف برای ایجاد محیط‌منابع  
میتوان استفاده کرد (مانند دهقانی در مرزه) ولی برای  
اندیای کارآسان، دریا، شن، ماسه، دیوار ساده، سینه‌های  
یک‌ناخت، مرغ و غیره زمینه‌های بیشتری پیش از باید.

### مرکز توجه

همچندن بیوچ اصل نظرم است که اکثر از ترکیب‌بندی  
(کیبورمیون) یا «مرکز توجه» یا « نقطه قوی » وارد  
میکنم تا نظر را حفظ و نگاهداشت آسان فرازیر کرد. این  
متلئه را با افزودن به تعداد (کنتراست) زمینه و موضع فشر  
میتوان عمل ساخت. گرفتن عکس از شخصی بالای زیره  
دربرابر زمینه روش ویره‌گشتن، البته اصل نظر تغییر

از قبل آلاچیق، جوانان، گلدنی گوسنلان - چین، چوبیار  
و بلکوجاک آن نظر ما را بسوی خود جلب میکند تا بد همکی

آنها را در روی یک فلم بست کنند زیرا هر کدام از این عناصر  
پنهانی میتواند موضوع یا تصویر زیبایی باشد در سورتیکه  
مجموعه‌ای آنها احساس منظم و درهم‌امیختگر را در انسان  
بر می‌گیرد. همچنین فراموش شده که هرچند موضع اصلی  
مرکز بود و درست طبع عکس فضای کافی اشغال کند تصویر  
ساده‌تر خواهد بود و در نتیجاگر از مشتری خواهد گذاشت.

اصل نظر همچنین در انتخاب زمینه (فن) نیز لازم  
است در عکس گرد عکسان خیری مطلع و مجرب اکثر در موقع  
گرفتن عکس زانو یزهمن میگذردند و درین را پائین تر  
میبرند تا دریشت موضوعان فقط آسان فرازیر کرد. این  
متلئه را با افزودن به تعداد (کنتراست) زمینه و موضع فشر  
میتوان عمل ساخت. گرفتن عکس از شخصی بالای زیره  
دربرابر زمینه روش ویره‌گشتن، البته اصل نظر تغییر

۵۰

هر قور ۶۵

۵۱



نموده ای از حد اتفاقی نایاب محسن رشیدی یکی از خوانندگان هنرمند مجله هژتو مردم

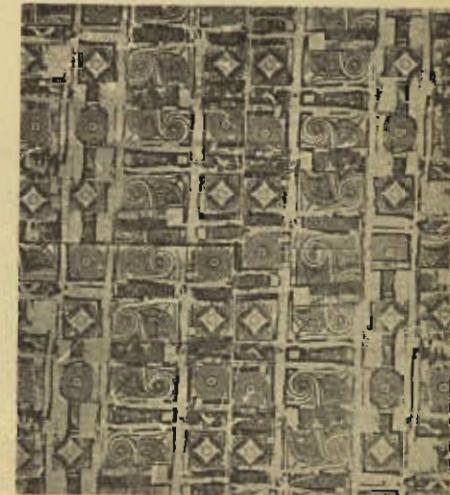
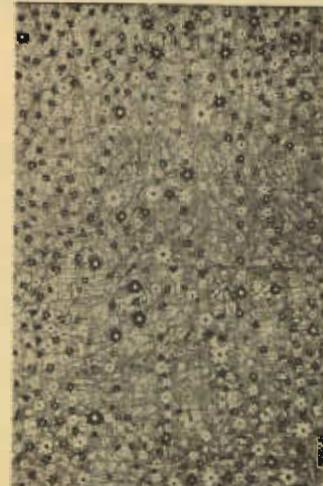
بها ۶ رسال

### موفقیت یک دانشجوی ایرانی در آفریش

جدید پیش مسابقاتی از طرف اتحادیه ساختمان کارخانجات ناساجی وین برای تعیین بهترین طرح پارچه سال ۱۹۷۶ وین ترتیب داده شد. بود که در آن دانشجویان رشته ساختمان آکادمی هنرهای زیبای وین شرکت کردند. در این مسابقه که توانیک بهزار طرح از طرف شرکت کنندگان تهیه شده بود طرح آقای پهلووی موسوی دانشجوی ایرانی آکادمی هنرهای زیبای وین که در رشته طرح و چاپ مدفن پارچه پذیرخواصی انتقام ماره بنا برای هشت داوران که جملگی از اشخاص آکادمی های وین و متخلفین طرح و چاپ پارچه بودند برند اول حاصله شد و پرسشه مطبوعات و تلویون معرفی گردید. این طرح بنام «شاخه گل حافظه» با نویز، کاملاً شرق و گاز کیبات مدفن، شامل گلهای رز و وظیف برگ‌کنای سفید و سیاه همراه شاخه‌ایی که زینه طرح را تشکیل می‌دهند (برگ‌کنای آبریز و روشن و خاکستری) ناچند ماه دیگر با حفظ نام ایرانی آن به بازارهای جهان غرضه خواهد شد.

همچنان طرح دیگری بنام بستون از طرف آقای موسوی تهیه و از الله گردید که این طرح نیز مورد توجه قرار گرفت.

راست: طرح «بستون». چپ: طرح «شاخه گل حافظه» برندۀ حافظه اول



هزتو مردم